

Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished!

American Home  
over 100 years  
of  
serving  
American-  
Slovenians



Vol. 108, No. 9

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

# AMERICAN HOME

AMERIŠKA  
SLOVENIAN MORI



MARIAN MCMAHON  
3933 OHIO STREET  
PERRY OH 44081-9568

Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70¢

AMERIŠKA DOMOVINA, MARCH 9, 2006



## Slovenian Musical Cultural Performance at St. Mary's

Nearly 300 persons were in attendance for an evening of music, poetry and literature at St. Mary's (Collinwood) Church on Friday, Feb. 24. Local musicians performed a wide array of music from classical composers Schroeder, Pachelbel, Beethoven, Mozart and Bach, to contemporary artists such as Graham Nash, James Taylor and Elton John.

Kati Dolinar opened the evening by reading "Zdravljica" (A Toast). This famous poem by

France Prešeren was written in 1844 and part of it has been Slovenia's national anthem since Sept. 27, 1989. Consul General Zvone Žigon selected a diverse group of authors for his recitations, which included Ivan Zorman, Simon Gregorčič, Nejc Zaplotnik and Lojze Bajc.

Following the concert guests were invited to the Lausche Atrium Room for a spirited Slovenian style reception with dessert and refreshments.

A special thanks to Rev. John Kumše for providing the use of St. Mary's Church for this event.

Pictured above, left to right: Consul General Zvone Žgon, Janez, Andreja, Tončka, and John Sršen, Edward Ferrazzoli, Kati Dolinar, Joe Stepec, Martin and Dušan Maršič, and John Nemec.

(Photo and text by Phil Hrvatin)

## The Question is: Are you a 'Slovene' or Slovenian'?

It has long been apparent there are two schools of thought about the pronunciation of the English name given to those people who come from Slovenia. Is it correct to call him or her a *Slovenian* or a *Slovene*.

Let us consider the native pronunciation of the name of the country and its inhabitants. One pronounces the words *Sloveniya*, not *Sloviniya*. Furthermore, the inhabitants refer to themselves as *Slovenci* not *Slovinci*. When referring to the Slovenian language, the term is *slovenski jezik* not *slovinski jezik*.

Linguists recommend that the use of any names be as close as possible to the original version. Following this suggestion, it would be logical, some might even say respectful, to pronounce the word Slovenia and its derivatives as closely as possible as pronounced by natives of Slovenia, ie, *Slovenia* and the *Slovenian* people.

Thankfully in Australia the

problem of correct pronunciation of Slovenia and its derivatives is not so great. Although even here there seems to be some disagreement. Some would cite the Oxford Dictionary as providing the definite pronunciation of the name of the people who come from Slovenia. However, one should bear in mind when and who made the entry into the dictionary. Does tradition necessarily make something correct? I admit that such notable reference books are on the side of the anglicized version of the names and this is what I am arguing against. The name has been anglicized and I think it is wrong for us to allow it.

"Veliki Angleško-slovar" (English-Slovene Dictionary) gives both versions: Slovenian and Slovene. However, unfortunately, it instructs us also to pronounce the 'e' as an 'i' in both cases. This is what I claim is wrong. If only the name Slovenian was used, it

is more likely the 'e' would remain an 'e.'

There is speculation as to how the misguided tradition came about. One very credible theory which was put forward by the late Dr. Stanislav Frank, a Slovenian language expert in Adele. Dr. Frank claimed the use came into practice after the First World War as a combined result of the fact that the French language was the universal diplomatic language and the French name for the country of Slovenia is *Slovenie*, and the second fact, that France was instrumental in forming Yugoslavia that was referred to as the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes. It is not improbable that the term *Slovene* then found its way into the English language. Does it make it correct?

A similar second theory is one that many of you will relate to. Students in Europe learning English as a second language were simply told that an 'e' in English is al-

ways pronounced 'i.' Practical experience tells us that in fact this is not the case. Rules for pronunciation of the English language are irregular and complex to say the least. Generally speaking, pronunciation is determined by convention and it seems it can vary from place to place.

What about the names of other countries? Let us take a look at how most other adjectives have been formed from names of some countries ending in 'a.' The format looks very standard and simple. For example, Austria - Austrian; Bulgaria - Bulgarian; Serbia - Serbians; Slovakia - Slovaks; Romania - Romanians. Should we allow logic to prevail? How about Slovenia - Slovenian?

It might also be worth considering how other nationalities neighboring Slovenia refer to the people who come from it. The Germans Slovenien and Slovenen; not Slovinian or Slovinen; The

Italians say Slovenia and Sloveni and Slovenia and Slovini. Could English follow this pattern?

A further and very solid argument is that we should follow the example of the Chinese and other nations and decide for ourselves how the name of our country and our name is pronounced. In the Western world, tradition called for the capital of China to be called Peking. The Chinese took it upon themselves to inform us of the correct pronunciation. Today, the pronunciation for the capital of China is universally accepted as being Beijing. What about Saigon and any number of examples one could quote.

Perhaps the final word should be that of Dr. Edi Gobetz from the Slovenian Research Center of America who has long argued to the proper use of the term Slovenian. He wrote the following in the "SLOVENIA Weekly" publication: It was

(Continued on page 2)

# AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692  
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor  
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:

Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,  
Frank J. Lausche, Paul Kosir

## NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:

\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)  
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

## SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency  
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly, except 1st week in July and 1 week after Christmas, for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 9

March 9, 2006

## Fun with the computer

by RUDY FLIS

I spent a few days in Niagara Falls, Canada this past week. One day was on our lap top computer; it just blew my mind. I also found out that I will be spending a few more days on my lap top computer in Boston, Mass. That one is for the dumbest in our region, of which I am one of two.

On my home computer, I do not have to know as much as I do on my lap top, which may explain why I am more relaxed at home and type a column for American Home. It is Sunday afternoon, and Therese and I just came home from a matinee movie. There was a message on our phone to check out our e-mail. My daughters and granddaughter had been out checking wedding dresses, and pictures of them were in my e-mail. I brought the pictures up just like a pro. Monica looked beautiful in her wedding dress, and the bridesmaids dresses she was modeling in full color.

Last night we had great fun on this very computer, as our family celebrated our grandson's 13<sup>th</sup> birthday. The older kids were assembled in

my office, sending out a new e-mail to their sisters in Texas and North Carolina. It is called "a monk-e-mail for you." It comes with three types of monkeys, and all sorts of hair-dos, accents and locations. I found it hilarious, and have sent a few out today.

See how dangerous I am when I get hooked on something? These computers are most helpful and astounding when their gears mesh with the gears of my brain, which is a computer I've had since birth. Why the two can't get along is beyond me. I see my very young grandchildren manipulate computers like I am able to do with a pencil and paper. It could be frustrating, but there is so much in life for me that I can shut the computer down and get involved in a part of life that I am able to handle with ease, such as eating delicious food, walking or just plain goofing off.

I was born before computers and they'll be here long after I'm gone. You know, to be honest, I'll not miss them. In fact with them gone from my daily life, it will be heaven, for eternity.

## Jim's Journal

By Jim Debevec



I read in the papers on Monday morning that one of the movies I liked won an Academy Award. It's probably not any of the films you are thinking about.

I was totally surprised during last September's "Baraga Days" weekend in Cleveland when three people approached me and said they went and saw a movie I had recommended in this column, "American Treasure." They agreed it was a very exciting and enjoyable film to watch. But they also asked for another recommendation. Unfortunately, at the time I had none.

Usually during Christmas vacation in Fort Lauderdale, Madeline and I, and our son, James, watch several movies during the holiday week. We sometimes pick out CDs at Blockbuster, or watch a film in a theater, or view something James has recorded on his TiVo from television.

One evening, after James and I had made our selections at Blockbusters, Madeline brought forth a movie she said she would like to watch called "March of the Penguins." James and I

didn't think much of it, but rented it anyhow. It was put on the "back burner" and was the last movie we watched before it was time for us to depart back to the cold, cold north. The "March of the Penguins" is not any action flick, nor a mystery, and it didn't have any famous actors in it. It was a picture showing the life of penguins in the Antarctic.

Dull, you say. Well, my son and I, and Madeline watched in fascination the story of the penguins and was amazed by the account, and the wonderful cinema photography. All I can say is it was a delight to watch, and very interesting. It won an Academy Award for "Best Documentary Feature." Those who watched it will agree it was most deserving of the honor.

As for the rest of the Academy Award winners, what can I say? A couple of weeks ago we saw "Firewall" with Harrison Ford. There were five of us in the Lake theater in Euclid. I guess "different strokes for different folks" applies. It won't win any motion picture honors, but we were entertained and the popcorn was good; no butter thank you as we are watching our cholesterol.

Let us know if you have seen any good movies either on TV or in the theater. Send to [ah@buckeyeweb.com](mailto:ah@buckeyeweb.com)

## SNH Fish Fries

The Club of Associations of the Slovenian National Home are serving Fish Dinners every Friday in Lent including Good Friday. This takes place in the Club Room, 6409 St. Clair Ave. (rear).

Beside the Fish Dinners, the menu also includes Combo Dinners (Fish and Shrimp), and Pierogi Dinners.

Serving from 5 to 8 p.m. Take outs available.

Music will start at 7 p.m. To top off a delicious dinner, polka music will be provided until ??? This will give polka music lovers a chance to see in person the talented accordion player Bob Hopkins.

## Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will sponsor a Krofe and Noodles Sale on Saturday, March 11 in the auditorium social room.

## Slovenian School

### Program

St. Vitus Slovenian School will present its annual Spring Program on Sunday, March 19 in St. Vitus Church after the 10:30 a.m. Mass.

Immediately after the program, there will be a social in the church basement.

Everyone welcome.

## Singing Society Zarja Concert Features Courtroom Comedy

Zarja's Spring Fling this year is titled, "And Justice for All."

As you might guess, the skit is based on our Justice System of Courts. Therefore, all the action will occur in a court room setting. Ed Ozanich, author of the skit, has gone back into previous years performances to see what has happened to all the characters.

The results are very interesting: NACE, the Tavern Owner, is suing Doctor ZAUBA, for cheating him out of his money and accordion. NADIA is suing to divorce BORIS for being so cheap. ROZALJA is suing RUDI for infidelity. ZENA is suing ZOVANIN, etc., etc. All these cases are on the

docket, and as each is heard, the judge, JANEZ FERS-MAGA, will rule.

The musical portion of the skit, under the direction of Doug Elersich, will be performed in both Slovenian and English.

The activities, on Saturday, April 29 at the Slovenian Society Home on Recher Ave., in Euclid, Ohio, start with dinner being served in the lower hall from 5 – 6:30 p.m. the performance will begin at 7 p.m., followed by dancing to the Jeff Pecon Orchestra.

Tickets are available for a \$22.00 donation at the Polka Hall of Fame, 605 E. 222 St., Euclid, from all Zarja members, or by calling (216) 531-5542 or (440) 257-2540.

## PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster



**tina & brenda's**  
**HAIR SALON**

Specialists in  
 Corrective Hair Coloring

5216 Wilson Mills Road  
 Richmond Hts., Ohio 44143

461-7989 / 461-0623

Thanks to Felix Gaser of Richmond Hts., Ohio for submitting this interesting article.

# Be Patient with Medicare Part D

by Sandi Green CSA  
KSKJ Sales  
Representative

Medicare part D Prescription Plan sounds like an easy fix to such a big problem for seniors. There is so much information out there that it's hard to keep it all straight. But my parents raised me to never give up, work and study hard and be patient. With Medicare Part D, I have to.

I'd like to share a few thoughts with you when dealing with Part D. Don't get me wrong, the people I have signed up into this plan are definitely saving money! I have done my research on each and every person and I make sure the plan works for their particular situation. I also appreciate all my wonderful clients and friends for being so patient when I explain the program.

Medicare Part D has been all over the news, basically because of all the confusion about the plan. If you can wait a bit, the news will get better. Things are slowly starting to make more sense. I have personally sat on hold on the phone for HOURS, since November, 2005 to resolve issues with Part D. In the beginning, everyone had different answers, but it has gotten a lot better since then. It was overwhelming to everyone involved. I have heard people describe what they are going through as "an in-

tensified day after Thanksgiving sale," and all the sales clerks were new hires. What a mess.

The bottom line is, it is new and the kinks are being worked out with time and experience. The last few people I have helped actually got processed quickly and without a hitch. One case I resolved without me having to make a call for help. Amazing.

The number one complaint from clients is that "it's too confusing." The main reason is probably because everyone is getting materials from probably 40 different companies. The material comes through the mail, television and even the mall.

My advice to you on making the BEST choice is:

1. – Keep the literature that your supplemental Medicare Policy or Retirees Plan has sent you.

2. – Keep a couple picks of literature from well known Insurance Companies.

3. – Read over briefly what is covered to understand how the plans work.

4. – Call me for a no obligation meeting, so I can explain the Plan in detail. I am happy to advise you on your particular situation.

5. – Feel free to invite your friends, neighbors and family members as they may help you to understand the Plan and learn more for themselves.

6. – Take the time to write

down your prescriptions with the dosages and strengths on a sheet of paper. If you are prepared, it makes it much easier for me to look up your prescriptions.

I advise my clients that they should purchase a Plan for now, and I will keep them informed if better plans should come along. Please don't wait until May to sign up as this may make it ever more overwhelming for you.

I've learned that every single person has a different scenario. It may sound illogical but it is so true. A person taking two drugs before Medicare Part D can possibly save less than someone who may be taking seven. More unbelievable is the person taking the seven can in some instances end up paying less than the person taking only two with Part D. I have saved some of my clients over \$400 a month with my research.

It's difficult to make complete sense out of the many different options, plans, tiers and lists. I can, however, do as my parents have always insisted. That is to be patient, stick with it and do the best I can.

If I can be of any help to you, a friend, or a loved one, please do not hesitate to call me.

Sandi Green, CSA lives in Northeastern Ohio and can be reached at 440-946-2500 or 1-866-880-4223 or e-mail at [snag419@sbcglobal.net](mailto:snag419@sbcglobal.net)



## Barbara Hocevar, Lt. Kalkas Engaged

Mr. and Mrs. John Hocevar of Chardon, Ohio, announce the engagement of their daughter Barbara Marie Hocevar to Lt.j.g. Nicholas Kalkas, son of Mr. and Mrs. George N. Kalkas of Arlington Heights, Illinois. A May wedding is planned in San Diego, California.

Barbara, a Notre Dame-Cathedral Latin Academy (Chardon, Ohio) graduate, received a bachelor of science degree in nutrition from San Diego State University. She served four years in the United States Navy in Diego Garcia and San Diego. Barbara is currently pursuing a master's degree in business administration.

Nicholas, a Buffalo Grove High School graduate, received a bachelor's degree in political science from the United States Naval Academy, Annapolis, Maryland, and a master's degree in security policy from Georgetown University, Washington, D.C. He is currently an aviation intelligence officer for VP-9 Patrol Squadron at Kaneohe Bay Marine Corps base in Hawaii.

## Catholic Mission Aid Benefit Dinner

Catholic Mission Aid (Misijonska Znamarska Akcija) will hold its annual fund-raising dinner in St. Mary's Parish Center on Sunday, March 12. The meal will be served between 11 a.m. and 1 p.m. The first course is Slovenian dumpling soup, then lots of fresh salad with the main course of either roast chicken or roast beef.

CMA supports 80 Slovenian missionaries around the

world. An \$80 donation equally distributed means each missionary gets only \$1. But if everybody comes to this dinner, and thousands of dollars are raised, then each missionary may get hundreds of dollars.

Mark your calendar and invite your friends. (Psst... But don't tell anybody that Mrs. Zalar is cooking. Shhh.) For tickets call Agnes Tominec (216) 531-2728.

I have four legs but only one foot. What am I?

--A bed

## DO YOU HAVE ENOUGH FOR A SECURE RETIREMENT?

- What if you live another 30 years? Are you going to be okay?
- What if medical expenses continue to double every decade?
- What if the real estate market stumbles?
- Will you be able to leave something for your children?
- What if you change your plans in six months?

Please call Phil Hrvatin at Wachovia Securities for a complimentary consultation that can help you manage the challenges and perils that may lie ahead.

**Philip J. Hrvatin**

Associate Vice President – Investment Officer  
100 Lakeside Avenue  
Cleveland, OH 44114  
800-537-4105



**WACHOVIA  
SECURITIES**

Uncommon Wisdom

## Holy Humor - Church Signs

No God - No Peace; Know God - Know Peace

Free Trip to Heaven – Details Inside

Try Our Sundays – They are better than Baskin Robbins

Searching for a new look? - Have your faith lifted here  
People are like tea bags – You have to put them in hot water  
before you know how strong they are

Fight truth decay – study the bible daily

How will you spend eternity - Smoking or non-smoking?

Do not wait for the hearse to take you to church  
If you're heading in the wrong direction, God allows U-turns

Come work for the Lord. – The work is hard, the hours are long, and the pay is low. But the retirement benefits are out of this world.

This is a ch\_\_ ch. – What is missing? U R

Submitted by  
--Phil Hrvatin

# Mlakar Walks Down Memory Lane

by RAY MLAKAR

Well, after last week's column, I am sure that no one made notes as to how to make apple strudel according to Ray. It will be a little while before I tackle that again. I know about now all of us will be glad once the snow leaves and have a hunch that warmer weather is around the corner. Something tells me that come 9<sup>th</sup> of March, the warm weather will be here to stay.

Got to compliment my fellow writer Rudy Pivik in last week's paper in which he told us about his earlier employment. I guess Rudy has had his share of huge boat rides. Huge ships and huge bodies of water with the ship bobbing up and down get me running for the side rails every time.

Before I forget, my congratulations to our 50-year members of KSKJ Lodge 146, namely Donald Brown, Lyon Kossakoski, and Diane Mullett, who along with other members of KSKJ who likewise will be celebrating 50 years with KSKJ. The big celebration will take place on 19 March with a special Mass in their honor in St. Lawrence Church, followed by a banquet at the East 80<sup>th</sup> Slovenian National Home. Here is wishing them God's blessings for a healthful future and many years ahead with their respective KSKJ Lodge.

I joined KSKJ Lodge 146 just about a year ago and have serious doubts that I will be around to celebrate my 50 years. Over the past year I have attended many events with our lodge and

have to commend them for their fine activities. Fortunately, we have Josie Kmet as the Lodge Recreation and Finance Secretary and she has done a great job. In most of our activities we have been joined by members from Lodges 63 and 150 which make our gatherings that much more meaningful.

With us well into Lent, I guess we will be losing a few pounds before it is over. As for fasting on Fridays, there is always some good fish fries to attend at the various churches as well as our Slovenian National Homes. It seems Lent is the only time I get my fill of real home made potato pancakes. Another favorite my mom used to make on Fridays was cottage cheese dumplings.

After they have boiled in water, one throws them into a frying pan with buttered bread crumbs and then sprinkle sugar on them. Needless to say that if they would have served that at the "Last Supper," perhaps that would not have been the "last supper." They would have come back for more.

I have to admit that I lost a few pounds in the last week or so, but it does not show. I know I have not lost enough for my appearance at the recreation center's pool. I cannot yet float, but then it is hard to get anything that weighs over 200 pounds to stay afloat. It seems that the only one that is not watching his so-called "in-take" is Happy Harry, my cairn terrier. He is as smart as a whip for he knows when I go to church on Sunday, because when I leave the house I get dressed in a suit and tie and

he will sit there and wait at the back door until I get home for he knows that I dare not walk into the house without bringing him a sausage and egg croissant from the fast food store. Then he is in his glory. Fortunately, I take one bite before he takes over. For some reasons, animals, especially dogs, never heard of fasting regardless if it is Lent or not. Must be why they call them lucky dogs.

Well, time I bring this column to an end, but not before I give you a few tips. Are you ready? Smart employee plus smart boss equals profit. A smart boss plus a dumb employee equals production. Dumb boss plus smart employee equals promotion. Dumb boss plus dumb employee equals overtime.

Okay, how about a little shopping math? A man will pay \$20 for a \$10 item he needs. A woman will pay \$10 for a \$20 item that she doesn't need.

Last but not least. General Equations: A woman worries about the future until she gets a husband. A man never worries about the future until he gets a wife.

A successful man is one who makes more money than his wife can spend. A successful woman is one who can find such a man.

Well, time for Ray to put on his walking shoes and give the arches a play for their money. In the meantime, May the Good Lord bless and watch over all of you and keep you all in his loving care.

## Recalling the Royal Castle restaurants

by JOE GLINSEK

An early forerunner of McDonalds, our neighborhood Royal Castle, around the corner from Bill's Clothes at Five Points in Cleveland, was one of a popular chain of hamburger joints. Their smaller than average burger was served with grilled onions and pickle chips. Most were eaten as is. But if you wanted to ruin a good thing, jars of ketchup, relish and mustard sat on a self-serve counter. At five cents apiece, six for a quarter, the mini-burger was gone in two bites. But at the price, they were a bargain. With better than average nickel coffee, a hearty meal was 30 cents.

Six-packs of burgers, in grease-spotted white paper bags, were flying out the Castle gate, day and night. For eating in, there were chrome-plated stools with

orange leatherette seats, also well occupied. In the midst of a business district, and a stone's throw from the high school, it was a great location for walk-in traffic. The tiny, low-rent operation was thriving.

Longer back than I remember, the Five Points Theater occupied the space next to Bill's Clothes. After it closed, most of the long, narrow building, ideally shaped for its next occupant, was converted to a bowling alley. Sometime in the 1930s, the former theater lobby became an open market. Sheltered by the old marquee, they sold edible goodies from elsewhere. It was a nice place to shop for Christmas treats: dates, figs, fancy citrus, and mixed nuts in the shell.

Christmas was the time to splurge on giant navel oranges. At 69 cents a dozen, the Blue Goose oranges were

an expensive indulgence. A colorful, eye-catching picture of this strange animal decorated crates of this popular brand.

In 1973, on our first trip to Florida and Disney World, the Goose was not included in the extensive display of orange crate art at the Citrus Tower in Clermont, Florida. My inquiries were met with blank stares, and I began to think I had imagined the whole thing. More recently, my memory was vindicated when I saw the brilliant label in a similar exhibit at Selby Gardens here in Sarasota, Florida. Blue Goose was a California navel orange, which explains why it wasn't displayed in Clermont – the heart of Florida citrus country.

From movies to bowling to oranges to hamburgers. Kind of makes you wonder how it all started... way back when.

## Strukle

This is an old Slovenian recipe that was usually a Lenten meal. The boys all love it, and we girls used to order pizza when Mom made it. Kevin always liked it for his birthday. It's one of Eddie's favorites, too.

Mom suggests doubling this dough recipe for the filling listed.

### Ingredients:

#### Dough:

2 C flour

1 t salt

2 T shortening

1 egg

1/3 C + 2 T lukewarm water

#### Filling (for a double recipe of dough):

Two - 24 oz. cartons of cottage cheese

12 eggs

15 slices of bread, cubed

2 T chopped parsley

1 1/2 t salt

1 1/2 C butter

#### Directions:

Sift flour and salt. Cut in shortening. Drop egg in flour mixture and add water. Mix well. Knead dough until smooth and elastic. Let dough rest about 1 hour, covered. Place dough on a floured cloth. Roll and stretch dough until it is about as thin as wax paper.

While dough is resting, make filling. Brown the bread cubes in butter, add the eggs, and fry until scrambled. Cool, and add to the cottage cheese, parsley and salt. Mix well.

Spread filling on 1/3 of dough. Roll jelly-roll fashion. Coil in circle. Drop in salted boiling water. Cook covered for 35 minutes. Drain, lift out of pan and serve with buttered bread crumbs.

**--Kim Ann Kaifesh**  
*Our Family Recipes*

## Peach Schnapps Cake

(Makes 12 to 14 servings)

1 pkg. deluxe French Vanilla cake mix

3 eggs

1/4 cup orange juice

1/2 cup peach schnapps

1/3 cup vegetable oil

#### Topping:

1 cup thawed non-dairy whipping topping (Cool Whip)

2 teaspoons peach schnapps

#### Glaze:

1/2 cup peach preserves

2 tablespoons peach schnapps

Combine cake mix, eggs, orange juice, peach schnapps and oil in bowl. Beat at medium speed for 4 minutes. Grease and flour a 10-inch Bundt pan. Pour into pan and bake in 350° preheated oven for 45 – 50 minutes or until it tests done. Cool in pan on a wire rack for 10 minutes. Invert onto a serving plate to let cake cool. (Cake should be lukewarm before glazing.)

**GLAZE:** Combine peach preserves and peach schnapps in small bowl. Brush liberally all over the warm cake.

**TOPPING:** Combine whipped topping with schnapps.

**PRESENTATION:** Spoon topping onto slice of cake just as they're being served.

**--Emilee Jenko**  
*Euclid, OH*

## Trivia Question

Since Cheney is going to retire in 2008, when was the last time a presidential election was held in the US without an incumbent president or a VP?

Answer: 1952.

## St. Mary's Fish Fries

St. Mary's (Collingwood) will have Fish Fries every Friday during Lent from 4:00 p.m. to 7:00 p.m. Special hours on Good Friday.





Fellow Slovenian Dick Russ, Managing Editor / News Anchor of WKYC-TV, Channel 3 graciously accepts the 2006 International Service Award presented by the Rotary Club of Cleveland. Dick is a 10-time winner of the regional Emmy Award, and a two-time honoree by the Ohio Society of Professional Journalists as the state's outstanding television documentarian.

Dick and his wife, Chris, reside in Brecksville and have three sons Andrej, Stefan and Pete.

(Text and Photo by Phil Hrvatin)

May those who love us, love us.  
And for those who don't love us,  
May God turn their hearts.

And if he cannot turn their hearts,  
May he turn their ankles,  
So we may know them by their limping.

--Irish saying

**Apartment For Rent**  
E. 200, and Neff. 1 Bdrm,  
New carpet, appliances,  
clean, quiet. \$460 a month.  
Call 440-951-3087

We cherish our friends  
not for their ability to  
amuse us, but for ours to  
amuse them.

—Evelyn Waugh

*still*  
**We Make House Calls ...**

Since 1963 Gorjanc Comfort Services has been providing professional, responsive service to make short work of your heating and plumbing needs... 24 hours a day, 7 days a week.

And when we make a house call, we bring the warehouse with us. This ensures that most service is finished in just one visit.

Call us and experience our award winning service today!

**GORJANC**  
COMFORT SERVICES  
HEATING - COOLING - PLUMBING

**440-449-4411**  
[www.gorjanc.com](http://www.gorjanc.com)



ANGIE'S LIST  
SUPER SERVICE AWARD  
Northeast Ohio  
2003

**Heating**

\$10 OFF

Furnace or Boiler Service

May not be combined with other discounts. Expires 3/31/05

**Plumbing**

\$25 OFF

Drain Cleaning

May not be combined with other discounts. Expires 3/31/05

## 100 WORDS MORE OR LESS

by John Merina

### "Laws of the Natural Universe" (Sent by a friend, author unknown)

- **Law of Mechanical Repair:** After your hands become coated with grease, your nose will begin to itch or you'll have to sneeze.
- **Law of the Workshop:** Any tool, when dropped, will roll to the least accessible corner.
- **Law of Probability:** The probability of being watched is directly proportional to the stupidity of the act.
- **Law of the Telephone:** When you dial a wrong number, you never get a busy signal.
- **Law of the Alibi:** If you tell the boss a flat tire made you late for work, the very next morning you will have a flat tire.
- **Variation Law:** If you change lines (or traffic lanes), the one you were in will start to move faster than the one you are in now.
- **Bath Theory:** When the body is fully immersed in water, the telephone rings.
- **Law of Close Encounters:** The probability of meeting someone you know increases when you are with someone you don't want to be seen with.
- **Law of the Result:** When you try to prove to someone that a machine won't work, it will.
- **Law of Bio Mechanics:** The severity of the itch is inversely proportional to the reach.

### FISH FRY DINNER MENU

FISH DINNER: Tavern Battered Pollack or Baked Cod

\$8.00

SHRIMP DINNER: Breaded Shrimp

\$9.00

PIEROGI DINNER: Potato & Cheese Pierogi

\$6.00

COMBO DINNER: Tavern Battered Fish & Breaded Shrimp

\$10.00

All Dinners include New England Clam Chowder, French Fries, Cole Slaw, Bread & Butter, Dessert and Coffee

#### SIDES:

New England Clam Chowder \$1.00

French Fries \$1.00

Pierogi-Each \$1.00

Dessert \$1.00

Begins Friday, March 3, 2006

### The Club of Associations of The Slovenian National Home

### FISH FRY

PLACE: THE CLUBROOM

6409 St. Clair (Rear)

216-361-5115

WHEN: EVERY FRIDAY

(During Lent)

Dinner Served: 5:00 pm to 8:00 pm.

(Take Out Available)

For More Information Call: 216 361-5115

Polka Music 7:00-till ?

*Don't take our word for it, here's what  
your friends and neighbors are saying  
about us...*

*"Thanks to the entire staff. You people were saints.  
God bless you."*

*"Thank you so much for making my mother's  
passing a beautiful celebration of her life. I am  
eternally grateful to all of you."*

*"I was very happy with your help to be able to give my  
mom such a beautiful service. I recommend you  
highly to everyone."*

Serving Euclid and surrounding communities:

**21900 Euclid Avenue**

**Euclid, Ohio**

**216-481-5277**

**Brickman**  
& Sons, Inc.  
FUNERAL HOME

*Compassionate ~ Caring ~ Dedicated to Euclid*

# Living Hand to Mouth – and Barely Getting By

by Ben Stein  
Yahoo Finance

I can summarize the shape of the U.S. economy by telling an anecdote. One of my closest friends is a woman whom I will call Vivian. She has a good job in real estate, a lovely rented apartment in a city, a sweet little car, and elegant clothing. She earns about \$75,000 a year.

A few days ago I asked her if she had considered variable annuities, bought with a very sharp eye on fees. She looked shocked and asked, "What retirement portfolio? Do I look like I am at retirement age?"

"No," I answered. You look youthful. But what are you doing financially about your retirement?"

"Well, nothing," she said. "I don't even have any money in a savings account and barely any in my checking account."

"Do you have a 401(k)? Or maybe a pension? Or IRAs?"

No," she said defiantly.

"Well," I asked "with all due respect, how are you going to provide for your retirement?"

"I don't know," she said.

"I think you should try to save maybe \$500 a month starting right now in a very carefully chosen variable annuity, or else a fund I will help you choose," I said.

"I can't" she said. "I don't have the money. Besides, \$500 a month is nothing. It

wouldn't amount to a thing. I might as well spend it at Nordstrom's."

I took out my calculator and punched some buttons. "I beg your pardon," said I, "but if you save \$500 a month and earn 7% on it for the next 20 years, you'll have \$316,000 by the time you are 65. It's not a lot, but it's a lot more than nothing."

She stared at me incredulously. "Do you think I'm going to work another 20 years?" she asked. "No way."

"What are you going to live on when you stop work?"

"Social Security."

"That won't kick in until you're 66 or 67," I said, "And it won't be worth much by then."

She left for Nordstrom.

## Depression-Level

### Savings Rate

In a nation in the midst of a major economic boom, we're running a budget deficit of very roughly \$400 billion. Most of our stocks and bonds are bought by the Chinese and Japanese and by the world's major oil-producing nations.

At this point, foreigners run a trade surplus with the U.S. approximating \$720 billion a year. That is, we're buying from foreigners about three-quarters of a trillion dollars more each year than we're selling to the rest of the world.

In a time of prosperity,

American consumers' savings rate is in negative territory, roughly minus 1.5 percent. This hasn't been seen since the middle of the Great Depression in 1933.

It gets worse. Total consumer spending last year was very roughly \$8.5 trillion. Most of this came from borrowing on credit cards.

We, as a nation, are living from payday to payday.

### Boomers: Unprepared

But it gets even worse: Medicare is going to be bankrupt in about 11 years, maybe sooner.

We are, in a way, already bankrupt just from Medicare.

In the face of these extreme imbalances and uncertainties, you would expect Americans to be saving like crazy, to provide against these risks. Instead, the average person is going even deeper into debt.

The Baby Boom generation is pitifully unprepared for the future. The average savings for Baby Boom households including their homes, is not much over \$100,000. Roughly half of those boomers have little retirement savings or none.

Right now we have a fairly buoyant stock markets, and corporate profits are extremely high and Americans could save more.

This is a society that needs to wake up to the gravity of reality. We are living on borrowed time.

# Coming Events...

### All Fridays in Lent

Fish Fry Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Road, Cleveland from 11:30 a.m. until 8 p.m.

### All Fridays in Lent

Fish Fry dinners at the Slovenian National Home Clubroom, off St. Clair Ave., Cleveland, from 5 to 8 p.m. Music.

### All Fridays in Lent

Fish Fry dinners at Slovenian Society Home in Euclid, Ohio.

### All Fridays in Lent

Fish Fry Dinners at St. Mary's (Collinwood) parish center from 4 to 7 p.m. Fish: \$8; Shrimp: \$9 Crab Cakes: \$9. Combo Meals: \$9. Macaroni and cheese dinner: \$4. Soup: \$1.50.

### Friday, March 10

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland from 7:30 to 11:15 p.m., featuring Ed Rodick.

### Friday, March 10

Fish Fry from 5 – 7 p.m. Slovenian National Home Co., 3563 E. 80<sup>th</sup> St., Cleveland dance from 7:30 – 11:15 p.m. with music by Eric Noltkamer.

### Saturday, March 11

St. Vitus Altar Society will hold a krofe and noodles sale in auditorium social room.

### Sunday, March 12

Catholic Mission Aid annual fund-raising dinner in St. Mary's Church Hall (Holmes Ave.) between 11 a.m. and 1 p.m. Slovenian dumpling soup, lots of fresh salad, roast chicken or roast beef. For tickets call (216) 531-2728.

### Tuesday, March 14

Ohio Chapter of Slovenian Genealogy Society meets at 7 p.m. in Recher Hall, Euclid, OH. Special guest is Dr. Zvone Žigon.

### Friday, March 17

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland from 7:30 to 11:15 p.m., featuring Wayne Tomsic.

### Sunday, March 19

Spaghetti Dinner at Collinwood Slovenian Home honoring "Our Woman of the Year" Helen Kozlevchar from 1 to 4 p.m. Donation \$7, children: \$3.

### Sunday, March 19

St. Vitus Slovenian School annual spring program in St. Vitus Church after 10:30 a.m. Mass. Social in the church basement follows.

### March 19 – 26

Annual Slovenian ski trip to Steamboat, Colorado. Call John Kamin at (718) 424-2711, or weeknights: (212) 691-5551 or (518) 734-5515 weekends.

### Friday, March 24

Fish Fry from 5 – 7 p.m. Slovenian National Home Co., 3563 E. 80<sup>th</sup> St., Cleveland. Donation \$9.

### Friday, March 24

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland from 7:30 to 11:15 p.m., featuring Frank Moravick

### Saturday, March 25

Federation of Slovenian Homes annual awards banquet at SNH on St. Clair. Main honorees are Kathy Hlad and James Slapnik, Jr. Tickets from Larry Hočevor 216—361-5115.

### Friday, March 31

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland from 7:30 to 11:15 p.m., featuring Bob Kravos.

### Thursday, April 6

Meeting of St. Vitus Alumni in St. Vitus Village.

### Friday, April 7

Fish Fry from 5 – 7 p.m. Slovenian National Home Co., 3563 E. 80<sup>th</sup> St., Cleveland. Donation \$9.

### Friday, April 7

West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland dance from 7:30 – 11:15 p.m. with music by Eric Noltkamer.

### Sunday, April 9

#### (Palm Sunday)

St. Mary's (Collinwood) Palacinka (crepe) and sausage breakfast, 8:30 a.m. to 12 noon in parish center. Cost \$7 adults, \$4 child.

### Sunday, April 9

St. Vitus Parish Dinner in St. Vitus Auditorium, serving 11 a.m. to 1:30 p.m. Adults \$12, children \$6.

### Friday, April 21

West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland dance from 7:30 – 11:15 p.m. with music by Ray Polantz.

### Friday, April 21

Slovenian National Home, St. Clair, evening at the races. Doors open 6:30 p.m. Admission \$10. 361-5115.

### Saturday, April 22

Korotan Concert at Slovenian National Home on St. Clair.

### Friday, April 28

West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland dance from 7:30 – 11:15 p.m. with music by Stan Mejac.

### Saturday, April 29

Zarja Spring Frolic Concert "And Justice For All" at Slovenian Society Home in Euclid, Ohio. Dinner 5 – 6:30 p.m. program: 7 p.m. Dancing 8 p.m. with Jeff Pecon Orchestra. Donation \$22 per person.

### Saturday, April 29

Primorski Klub Dinner Dance at Slovenian National Home on St. Clair Ave.

### Sunday, May 7

Newburgh Slovenian Home salutes Man of Year Joe Novak. \$18 person. Dinner 1 p.m. Music and dancing 2:30 p.m.

## Starting Postage & Heating Fund

Editor,

I was so sad to learn that you will be able to publish only three issues of "Domovina" a month, because of the high cost of heating and postage. I am up in years and am now residing in a Nursing Home, but I still look forward to weekly arrival of the Domovina. I read both the English and the Slovenian sections, so that I get all of the news and happenings in the Slovenian community. I hope you will eventually resume publishing the Domovina weekly again.

To that goal, I am enclosing a check for \$500.00 to start a Postage & Heating Fund. Hopefully other readers will contribute, any amount, towards this fund.

Avid and Faithful Reader  
--Mary Urbancic  
Euclid, OH

## Happy Birthday to SHA residents

Happy Birthday greetings to the following residents of the Slovene Home for the Ages who were born in the month of March:

3-01 – Joseph Sojer, age 86, born in Slovenia

3-02 – David Onderdonk, age 94, born in Cleveland

3-04 – Marie Bashel, 87, born in Virginia

3-04 – Margaret Silk, age 100, born in Cleveland

3-04 – Cassie Toth, age 86, born in Little Rock, Ark.

3-08 – Darlene Gazella, 63, born in Penna.

3-10 – Josephine Ambrosic, 89, born in Cleveland, OH

3-11 – Anna Popovic, age 82, born in Cleveland

3-19 – Josephine Salvo, age 89, born in Cleveland, OH

Where do astronauts leave their spaceships.

At parking meteors.  
  
A Slovenian wearing a glove has a lot of love.

## Tony's... Old World Plaza Barber Shop

Haircuts: \$7.00

664 E. 185 St.

at Abby Ave. and Windward Rd.

HOURS:

7:30 a.m. 5:30 p.m. M-F

7:30 a.m. 5:00 p.m. Sat

We love the Slovenian people. We want more of them as our customers.

## IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Kopore, Jr.  
446 East 152nd St.  
Cleveland, OH 44110  
216-486-1105

**Stimburys Accounting**  
Accounting & Income Tax Services  
496 E. 200th St.  
Euclid, OH 44119  
(216) 404-0990  
Fax (216) 404-0992  
taxtime@en.com  
<http://stimburysaccounting.com>  
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service  
Serving Individuals Corporations & Small Businesses

**Donations**

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

**Stanley Šega**, Joliet, IL -- \$5.00

**Victoria and Rudolf Kolaric**, Willoughby Hills, OH -- \$15.00

**Walter L. Oswald**, Cleveland Hts., OH -- \$5.00

**Ann Cendol**, Euclid, OH -- \$5.00

**Anonymous**, Lorain, OH -- \$15.00

**Betty and Al Orehek**, Cleveland, OH -- \$15.00

**Mrs. Louis Jurecic**, Lyndhurst, OH -- \$15.00

**Anna Jurkovic**, Cleveland, OH -- \$10.00

**Julia Smole**, Cleveland, OH -- \$5.00

**Josephine Kastigar**, Euclid, OH -- \$15.00

**Frank Branisel**, Euclid, OH -- \$15.00

**Gregory Fedran**, Monterey, CT -- \$15.00

**Valentina Burnside**, Coconut Creek, FL -- \$15.00

**Pisorn, Sylvia**, Kirtland, OH -- \$20.00

**Matt Zabukovec**, Wickliffe, OH -- \$10.00

**Ivan and Zdenka Zakravsek**, Kirtland, OH -- \$15.00

**Mrs. Marinka Skubitz**, Willoughby Hills, OH -- \$15.00

**Matthew and Marie Pirs**, Mentor, OH -- \$15.00

**Antonija Bucik**, Norridge, IL -- \$15.00

**Thomas A. Scheid**, San Jose, CA -- \$10.00

**Vida J. Svajger**, Richmond Hts., OH -- \$5.00

**Joe and Justina Novak**, Kirtland, OH -- \$15.00

**Anthony Baznik**, Euclid, OH -- \$15.00

**Terezija Teskač**, Euclid, OH -- \$10.00

**Marge Kondrich**, South Euclid, OH -- \$10.00

**Dr. Joze Gorsic**, Elmhurst, IL -- \$5.00

**Natalia Stojanow**, Tequesta, FL -- \$18.00

**Vinko Kaplan**, Richmond Hts., OH -- \$15.00

**Frank and Juana Maysar**, Cleveland, OH -- \$15.00

**Josef and Irena Rus**, Willoughby Hills, OH -- \$15.00

**Anonymous**, Grand Rapids, MI -- \$15.00

**Yelka Janez**, Cleveland, OH -- \$15.00

**Jože and Agnes Tomc**, Euclid, OH -- \$10.00

**John Jasbinsek**, Ontario, CA -- \$5.00

**Millie Skalar**, Parkers Prairie, MN -- \$5.00

**Large Donation**

Thanks to Josef and Maria Lah of Chardon, Ohio who renewed their subscription and added a \$65.00 donation. They write, "Thank you so much for all the difficult labors of love to keep our 'Slovenian American Home paper' printing. It takes two very special people, who care for all the Slovenians, and bring us the news. God Bless."

**Large Donation**

Thanks to Mr. and Mrs. Anonymous of Chagrin Falls, Ohio who renewed their subscription and added a \$100 donation. They write, "Thanks for the great articles."

**Donation**

Thanks to **Cathy Cup** of Chesterland, OH for the \$25.00 donation.

**Donation**

Thanks to **Angela Hutar** of Euclid, OH for the \$21.00 donation. She writes, "Thank you for all of the enjoyment the Domovina provides."

**Donation**

Thanks to **Aloyz Brumer** of Madison, OH for the \$25.00 donation.

**Donation**

Thanks to **John and JoAnn Paulich** of Naples, FL for the \$30.00 donation.

**Donation**

Thanks to **Barb Sostakowski** of N. Olmsted, OH for the \$20.00 donation. She writes, "Enjoy reading the A.H. All the articles are excellent."

**Donation**

Thanks to **Donna Prime** of Mentor, OH for the \$20.00 donation.

**Donation**

Thanks to **Jerry Watson** of Zionsville, IN for the wonderful \$50.00 donation. He writes, "Thanks for your great job of keeping 'Slovenia' alive in the USA."

**Donation**

Thanks to **Victor G. and Anna M. (Zalar) Kmetich** of Highland Heights, Ohio who renewed their subscription and added a \$40.00 donation.

**Donation**

Thanks to **Agnes Gaber** of Chicago, IL for the \$15.00 donation.

**Suggestion**

Editor,

Although I know no one in Cleveland, I do enjoy the Ameriška Domovina. Suggestion: For a fun column - How about all the nicknames we knew of our friends when we were young.

--Val Burnside

*Coconut Creek, FL*

EDITOR'S NOTE: Thanks for the suggestion, Val and many thanks for renewing your subscription and adding the \$15.00 donation.

**Donation**

Thanks to **Newburgh-Maple Hts., Pensioners Club** for the \$20.00 donation.

**Donation**

Thanks to **Julia Zalar** of Richmond Hts., OH for the \$20.00 donation.

**In Memory**

Thanks to **Ana Leben** of Mentor, OH who submitted a \$15.00 donation in memory of her husband, **Jože Leben**.

**Donation**

Thanks once again to **Edi and Milena Gobetz** of the informative Slovenian Research Center of America who renewed their subscription and added a \$25.00 donation. They write, "Great job. Thank you."

**Note**

Thanks to **Mrs. Frank Slejko** of Cleveland who renewed her subscription and added a note, "Thank you for all the belly laughs from your side-kick writers, Phil Hrvatin, and others and their articles. Makes my day."

**Good Work**

Thanks to **Mary Lampe** of Euclid, Ohio who renewed her subscription and added a \$15.00 donation. She writes, "The donation is for the good work you do with the Ameriška Domovina. I look forward for the paper every week."

**Donation**

Thanks to **Jerry Zupan** of Putnam Valley, NY who renewed his subscription and added a \$15.00 donation. He writes, "I enjoy reading the paper. Keep up the good work."

**Memorial Mass**

The 32<sup>nd</sup> Memorial Mass in honor of the late Felix A. Danton, Scoutmaster of Boy Scout Troop #250 will be held at St. Casimir Church, 8223 Sowinski Ave. on Sunday, March 12 at 12 noon. All former Scouts and friends are invited to attend.

**Donation**

Thanks to Dorothy Lamm of Mentor, OH who renewed her subscription and added a \$10.00 donation. She writes, "Thanks for the 'good news.'

**Donation**

Thanks to **Ann Benedik** of St. Vitus Village in Cleveland, OH who renewed her subscription and added a \$25.00 donation, "to help offset the high cost of heating and postage."

**Donation**

Thanks to **Helena and Mario Perčič** of Richmond Hts., OH who submitted a \$25.00 donation "for postage and heating."

**Donation**

Thanks to **John and Mimi Hočevar** of Chardon, OH who brought in a \$20.00 donation.

**In Memory**

Thanks to **Mary Znidarsic** of Kirtland, OH who submitted a \$20.00 donation in memory of her husband, **Stanko Znidarsic**'s birthday.

**In Memory**

A \$25.00 donation was received in memory of **Mary (Mici) Vogel** from **Mary Ann Vogel** on behalf of **Anton, Tony, Joe Vogel and families**, Cleveland, OH.

**Enjoys A.H.**

Really enjoy reading the American Home newspaper. It keeps us informed about all that's going on. We thank you for the support you give to all the Slovenian Homes. It is truly appreciated.

--Evelyn Pipoly,  
*Euclid, Ohio*

She enclosed a \$15 donation.

**In Memory**

Thanks to **Dolores and John M. Hrovat** of Seven Hills, OH who renewed their subscription and added a \$15.00 donation in memory of their parents. They write, "We look forward to reading the American Home. My husband also delivered the American Home newspaper. His route was from Easton Avenue to Sandusky Ave."

**St. Mary's Has Fish Fries**

St. Mary's Slovenian parish on Holmes Avenue in Collinwood will hold Fish Fries every Friday during Lent from 4 to 7 p.m. (Good Friday from 3:30 to 6:30 p.m.).

Fish dinner is \$8 includes home fries, coleslaw or applesauce, dessert, coffee.

Shrimp dinner is \$9 which includes home fries, cole-slaw or applesauce, dessert, coffee.

Crab Cakes is \$9 which includes home fries, cole-slaw or applesauce, dessert, coffee.

Combo Meals are \$9.

Macaroni and Cheese dinners are \$4.

Soup is \$1.50.

**Lodge 146 KSKJ Honors 50-Year Members**

St. Joseph's Lodge #146 KSKJ will be honoring its 50-year members on Sunday, March 19. It will be held at the Slovenian Home on E. 80<sup>th</sup> Street.

Members being honored are: Bonnie Brown, Lynn Kossakoski, and Diane Mullett.

The festivities begin at 11:30 and include a luncheon, short program and door prizes.

Lodges #63 and #150 will also be joining in honoring members. The event is free to members of the lodges, non-members are an additional charge. For more information or to make a reservation, please call Chris at (440) 357-0353.

--Josie Kmet

*Rec.Sec./Fin.Sec.*

A true friend is one who overlooks your failures and tolerates your successes.

**FISH FRY****Every Friday**

by Auxiliary of the Slovenian Workmen's Home  
15335 Waterloo-Cleveland

**Fish - Shrimp -**

Pork Chops Goulash, etc.

Take-outs: 216—481-5378



There are good ships, and there are wood ships,

the ships that sail the sea.

But the best ships are friendships,

and may they always be.

--Irish saying

ED MEJAC  
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM

RADIO HOURS:

Sunday 9-10 am

Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive

Willoughby Hills, OH 44094

440-953-1709 TEL/FAX

WEB: [www.wcsb.org](http://www.wcsb.org)

Songs & Melodies

from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

440-953-1709 TEL/FAX

WEB: [www.wcsb.org](http://www.wcsb.org)

**Zele Funeral Home**  
MEMORIAL CHAPEL  
Located at  
452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118  
Family owned and operated since 1908



Cruise group to Caribbean Feb. 5 – 12. Musical hosts, front row, left to right: Vic Tripodo, John Nemec, Tony Klepec, Slovenia's Alfi Nipic, Matt Grdadolnik, and Val Ribic.

## Kollander World Tours Feature Slovenia

Marking 83 years of operation in Cleveland, Kollander World Travel continues serving the needs of people throughout North America. Its local roots are traced to the old St. Clair neighborhood where the Slovenian American community was established, in the same locale as St. Vitus Church and the Slovenian National Home, where the first Kollander office was located in 1923. Over the years we relocated to E. 185 Street on the Collinwood/Euclid border, and our new building with its technologically advance facilities and its dozens of travel experts provide group and individual leisure vacations, and corporate travel for our local businesses.

Kollander Travel has arranged exciting tours for the vast majority of Slovenian cultural, heritage and fraternal organizations in the U.S., exposing its members to the beauty and treasures of Slovenia. We have been chosen by many of the top international carriers to represent them as a consolidator. This includes special discount fares aboard the airlines of Slovenia, Adria. Many sophisticated international travelers, also find the arrangements at Kollander helpful while visiting Slovenia, Croatia, or any other international destination.

In the 1990's, following Slovenia's declaration of

independence, the government saw fit to recognize Kollander World Travel with the Slovenian Medal of freedom, for its over eight decades of promoting travel and tourism, and the presentation of Slovenian Culture.

Michael J. Benz, has had the pleasure of traveling extensively throughout Slovenia for many years and continues in his roll as General Manager of the modern office at 971 E. 185 St. on the Cleveland/Euclid border. In 2004 Kollander became exclusively associated with the AAA Travel, of the American Automobile Association, assisting in the promotion and expansion of the international tour and travel division.

Some of the complete tour packages being offered in 2006 to Slovenia include hosts Tony and Ann Klepec in August, and Tony Petkovsek and Fred Zwich in September. Both tours will also visit Munich, Germany.

Other very successful adventures in the past have included the national fraternal societies of SNPJ (Slovene National Benefit Society), KSKJ (American Slovenian Catholic Union), SWU (Slovene Women's Union), and the Ohio based AMLA (American Mutual Life Association).

Slovene leader Tony Petkovsek initiated Polka Tours and Cruises almost 40

years ago as the host of his self-produced radio show on WELW-1330 am and worldwide on the Internet, at 247PolkaHeaven.com now with more than 45 years of daily broadcasting logged and originating from the Kollander World Travel building.

Tony's Thanksgiving weekend festival events each year at the major downtown Marriott Hotel, in November, brings together folks from over 20 states and parts of Canada, along with occasional special guests from Europe, too. The event supports America's longest running polka and nationality radio program and also works in conjunction with the National Cleveland Style Polka Hall of Fame, which showcases a spectacular awards show (that Tony helped to establish).

In addition to land tour excursions, Kollander Travel is proud of its record breaking cruises to many different locations that can draw as high as 500 to 600 people on polka music adventures, including a most recent Alpine Adventure at Sea, that featured Slovenia's great singing star Alfi Nipic, along with Tony Klepec and musicians from Cleveland. This summer of 2006 will see two cruises to Alaska, featuring either polka or tamburitza music aboard.

Given the increasing popularity of Slovenia among

savvy travelers, Kollander World Travel encourages those interested in traveling to one of the best kept secrets in all of Europe – Slovenia, to contact the office at

1-800-800-5981(KWT1) for appropriate advice and descriptive material about the country. You'll never be sorry you did.

### Tony Petkovsek's Polka Radio

America's longest running daily show since 1961

2 Hours Daily 3-5 pm / Saturdays 12-2 pm

**Kollander World Travel, 971 East 185th St, Cleveland OH 44119  
and Harbortowne Point, Fairport Harbor**

Simulcast in Lake County on Ch. 99 Comcast Cable and World on-line www.247polkaheaven.com  
(216) 481-8669 or (216) 952-8669

**TONY PETKOVSEK'S over 40 Years on Radio**  
"Greatest Polka Music Variety"

"At the pulse of an ever busy polka and Slovenian Community"

**Offering complete Community News Daily and phone in Polka Opinion every Monday**

**Featuring:**

**ALICE KUHAR** (Recipes and Traditions)  
**DUKE MARŠIC** (Strictly Slovenian News)  
**PATTY SLUGA** (Women's Interviews)  
**ED OSTRY** (Guest co-host)  
**MARK SEDMAK** (Alternative Music)

**FISH FRY**  
Every Friday 11:30 AM – 8:00 PM

By the

**AUXILIARY OF Slovenian Workmen's Home**

**15335 Waterloo Rd., Cleveland**

Fish – Shrimp – Pork Chops – Goulash

FOR RESERVATIONS & TAKE-OUTS CALL: 216/481-5378



# Celebrating the life of George Svajger

George Svajger (1936-2005) was the second son of Hermina and Roman Svajger Sr. Like his older brother Roman, and younger sister Margie, he was born in Trzic, Slovenia on Feb. 29, 1936 and emigrated to the United States in January, 1951.

Like many Slovenians who came to the U.S. at that time, he and his family made their passage through several Austrian camps. George continued his education in the United States first at St. Vitus, then attended Cathedral Latin High School, and went on to John Carroll University at which time he joined ROTC program. George served his country honorably in the Armed Forces (Army) and was stationed in Schweinfurt, Germany.

On June 4, 1966 George and Margie Bizjak married and lived within the St. Vitus church community for several years. They were blessed with two children, Mark and Jennifer. George enjoyed his retirement for the past six years after having spent 33 years at Cuyahoga Molded Plastics. George unexpectedly passed away on December 3, 2005. The following eulogy was given by his nephew Martin Svajger and presented here to share with those who knew him.

One of the questions we face in our life is:

What is God's plan for me,  
Why am I here,  
How do I understand  
God's gift of life for my life.

I believe Stric George thought of these questions. Not dwelling on them, but as a checkup from the neck up periodically, throughout his life. The following adapted poem by Claudia Minden Weisz entitled, "And God Said No," accentuates these questions and intensifies our longing for real answers in our life from our God.

"And God Said, 'No.'

I asked God to take away my pride,

And God said NO.

He said it was not for Him to take away, but for me to give it up.

I asked God to take away my limitations and make me whole again.

And God said, "No."

He said your spirit is whole, and your body is only temporary.

I asked God to grant me patience,

And God said, "No."

He said that patience is a by-product of tribulation; it isn't granted, it's earned.



**GEORGE SVAJGER**

Entered Into Life  
February 29, 1936

Entered Into Eternal Life  
December 3, 2005

I asked God to give me happiness.

And God said, "No."

He said He gives blessings; happiness is up to me.

I asked God to spare me pain.

And God said, "No."

He said suffering draws you apart from worldly cares and brings you closer to Me.

I asked God if He loved me,

And God said, "YES."

He gave me His only Son who died for me, and I will be in Heaven someday because I believe.

I asked God to help me love others, as much as He loves me.

And God said, "Ah, finally, you have the idea."

I believe George understood God's gift of life in the things he loved. He loved to sing, tell jokes, to laugh, and to make others laugh. He loved to play cards, balinca, travel, see the mountains, and in his younger days – to ski.

He loved parties, weddings and Korotan concerts. He loved gatherings of family and friends – such as his annual Notre Dame fund-raising parties. Stric George

loved good meals, eating cake, potica, and other sweets. He loved watching the Browns and the Indians sports teams – always convinced that they'll lose and that their playing the game was only to prolong his agony.

He loved to give an uncle's advice. As one of his nephews was getting ready to go away to college, an uncle said, "Study hard and get good grades." Then Stric George said, "Have a ball, kid." He loved making 8mm movies and then showing them at Christmas or other holidays whenever he could break out the equipment or have a captured audience.

He loved his wife, Margie, and celebrated 39 years of marriage with her. He loved his children Mark and Jennifer and cherished the time they had together, or the phone calls they had just to make sure they made it home from work okay.

Stric George at least in the past, had said he felt he was the "black sheep in the family." I think that the songs of his life, his laughter, his humor, his sparkling twinkling eyes, his boyish charm, his commitment to his family and friends, his love for his wife, children, his parents, and parents-in-law, his brothers, sisters, his friends, his nephews and nieces and the memories that are planted in our hearts and minds – make him not the black sheep that he may of thought, but a Christian, a disciple of Christ finding his way with the Lord.

Stric George, today we honor your life, mourn the passing of your life with us on earth, and celebrate your new life with your God and your heavenly family. We miss you, we love you, and we look forward to seeing you again in the land of the living.

Amen.

Love is blind, but friendship closes its eyes.

## In Loving Memory of

**Angela Pucel**

Died March 10, 1990

**Joseph Pucel**

Died April 11, 1950

**Edward Pucel**

Died March 13, 1994

**Sophie (Marolt) Pucel**

Died June 6, 1977

Mama, Ata, Brat, in Svakinja  
You are loved and always  
will be remembered by us all.

Sadly and lovingly missed by  
daughter and sister, granddaughter, and husband,  
grandson and wife, and great grandson

St. Michael, PA

## Rep. Yuko Passes MS Bill

Ohio House Bill 379 which designates March as "Multiple Sclerosis Awareness Month," was voted out of the House last week.

State Representative Kenny Yuko, D-Richmond Heights, formally introduced House Bill 379 which designates March as "Multiple Sclerosis Awareness Month, on Oct. 13, 2005.

According to the National Multiple Sclerosis Society, one out of every 1,000 Ohioans has been diagnosed with MS. This is one of the highest incidence rates of any disease, anywhere. Furthermore, approximately 400,000 people in the United States acknowledge having

Multiple Sclerosis and every week about 200 people are diagnosed with the disease. Worldwide, MS is estimated to affect over 2.5 million individuals.

Multiple Sclerosis is thought to be an autoimmune disease that affects the central nervous system, which consists of the brain, spinal cord and the optic nerves. Common symptoms of MS include, but are not limited to, fatigue, vision problems, depression, abnormal sensations such as numbness and difficulty in walking.

House Bill 379 passed the House with a vote of 96 – 0. It now goes before the Ohio Senate.

## Eat Your Way to Good Health

Everybody should know by now that the secret to a long and healthy life is to avoid an excess of calories and eat plenty of fresh fruit and vegetables. But which are the vital vituals?

Studies of diet/gene interactions have been under way for a number of years but until now researchers have been limited to investigating one gene, or at most a handful, and maybe one or two biochemical pathways. They know that low-fat diets can help people with two variants of a gene known as APOE to reduce their risk of heart disease.

So far, studies have been linked to simple groups of nutrients rather than whole foods.

However, advances in biology and computing developed during the race to sequence the human genome have created new tools to unravel the complex interaction between our 40,000 genes and the thousands of compounds in our food.

Ruan Elliott of the Institute of Food Research in Norwich, UK, says, "People may be genetically susceptible to different conditions and may need to adjust their lifestyle. Our bodies react to what we eat. We eat many different kinds of food and many of those foods contain thousands of compounds on top of the basic protein, carbohydrate, fat and vitamins, many of which will have effects on our health."

Dr. Elliott is interested in the thousands of plant micro-nutrients that have biological effects on the human body. "Carotenoids, like lycopene in tomatoes, are thought to

be highly beneficial for protecting against prostate cancer, and maybe have a therapeutic effect, but there is relatively little known about why."

But those hoping that nutrigenomics will lead to simple advice about what to eat may be disappointed. "Something good for one tissue at one level could be bad for another," Dr. Elliott says. Nutrients are also likely to play different roles during pregnancy, childhood, adulthood, and old age.

"There are thousands and thousands of candidates in fruit and vegetables. The problem is identifying the important ones and there is an issue of how much people consume, how much gets into the body, and what effect it has," he says.

### Top Anti-Cancer Foods

- Peppers:** source of vitamin C, vitamin A, folic acid and potassium.

- Berries:** cranberries, blueberries, raspberries, and strawberries are rich in vitamin C and folic acid as well as fiber and potassium. They contain strong antioxidants.

- Crucifers:** cabbages, kale, watercress, include powerful phytochemicals that help stop carcinogens entering cells and suppress tumor growth.

- Cooking tomatoes:** Releases lycopene, a powerful antioxidant.

- Mechanically pressed extra virgin olive oil:** Contains antioxidants and vitamin E which help prevent breast and colon cancer.

- Apples:** Especially the peel. May inhibit growth of certain cancer cells.

Sometimes our light goes out but is blown into flame by another human being. Each of us owes deepest thanks to those who have rekindled this light. —Albert Schweitzer



## - VESTI IZ SLOVENIJE -

### Obnašanje predsednika Janeza Drnovška vedno bolj razburja javnost

Letos praznuje Slovenija 15. obletnico svoje neodvisnosti. Osrednja proslava bo 25. junija in je dolžnost komisije za državne proslave organizirati primerno slovesnost. Del proslave naj bi bila tudi vojaška parada. Predsednik države dr. Janez Drnovšek takšni paradi nasprotuje in je svoje stališče posredoval komisiji. Predsednikovo stališče naj bi pri komisiji predstavljal Drnovškov svetovalec Maksimilijan Lavrinc, ki pa menda tega ni storil dovolj odločno. Drnovšek ga je zaradi tega enostavil odstavil. Sicer je Drnovšek pred kratkim odslovil Matjaža Nahtigala, ki je bil generalni sekretar Drnovškega urada, po Nedelu pa naj bi bili zreli za odstrel še širje drugi njegovi uslužbenci.

Drnovšek naj bi bil na obrambnega ministra Karla Erjavca naslovil pobudo, da naj nameni denar, ki ga namerava porabiti za omenjeno vojaško parado, v pomoč pri zadetim v sudanskem Darfurju. Svoje nasprotovanje vojaški paradi je predsednik države opravičil takole: "Vojške parade so bolj stvar preteklosti, ko so države razkazovale svojo moč in rožljale z orožjem in tem dajale sporočila, ki niso sporočila miru." Finančni minister v vladi in predsednik NSi Andrej Bajuk je pa komentiral: "Mene vojaška parada ob 15. obletnici osamosvojitve ne bi motila. Vsaka država naj praznuje na svoj način, Slovenci prav gotovo nimamo neke militaristične tradicije, da bi drug druga občudovali v starih uniformah." (O Drnovškovem obnašanju komentira v svojem dopisu v današnji AD tudi Pavle Borštnik.)

### Zaradi bojazni glede ptičje gripe prodaja perutnine nazaduje tudi v Sloveniji

Kakor sploh po Evropi, tako tudi v Sloveniji se širi bojazen zaradi možnih posledic ptičje gripe, ki je bila v nekaterih pri-

merih odkrita tudi v Sloveniji, čeprav do slej ni prišlo do nobene človeške okužbe. V največjem slovenskem perutninskem podjetju, Perutnini Ptuj (1900 zaposlenih doma, 500 v tujini, 450 rejcev kooperantov) poročajo, da se je zaradi ptičje gripe prodaja perutninskega mesa in izdelkov že zmanjšala za 15 odstotkov. Kmetijska ministrica Marija Lukačič je rekla, da je zelo malo možnosti za poplačilo kakršne koli škode zaradi ptičje gripe tako rejcem kot živilsko-predelovalni industriji.

**Ob sicer več kot 98.000 brezposelnih v Sloveniji je vlada odobrila še več dovoljenj za tuje delavce v državi**

V zadnjih mesecih zaznamujejo vedno več brezposelnih v Sloveniji, čeprav je številka še vedno pod 100.000 in to nekaj več kot 98.000. Na svoji zadnji februarški seji je slovenska vlada določila letošnjo kvoto 17.350 dovoljenj za tuje na trgu dela, kar je 650 več kakor v letu 2005. Tuji delavci so večinoma iz držav nekdanje Jugoslavije in je tudi res, da zasedajo delovna mesta, ki jih Slovenci ne želijo.

**Minister za delo Janez Drobnič v zelo neprijetni situaciji**

Minister za delo Janez Drobnič se je moral opraviti, sicer po elektronski pošti, novinarki RTV Slovenije, ker ji je ob nemem vprašanju s silo odrinil mikrofon. To je sprožilo ogorčenje s strani novinarjev, sam premier Janez Janša je moral priznati, da je bilo Drobničeve dejanje neprimerno, da pa o njegovi zamenjavi ne razmišlja. Novinarka naj bi bila po Drobniču postavila vprašanje, ki je bilo skrajno neprimerno.

### Sprejem za olimpijce

Zadnji dan februarja je minister za šport Milan Zver pripravil v Vili Podrožnik sprejem za slovenske olimpijce, ki so sodelovali na nedavnih igrah v italijanskem Torinu.

## Iz Clevelandia in okolice

### MZA kosilo to nedeljo—

To nedeljo ste vabljeni na kosilo Misijonske Znamkarske Akcije, ki bo v župnijski dvorani pri Mariji Vnebovzeti. Servirali bodo od 11. dop. do 1. pop. Izbrali boste pečeni piščanec ali pa govejo pečenko, seveda z vsemi prikuhami. Cena kosila je \$12, za otroka \$6, nakaznice pa dobite pri vhodu. Kosilo boste tudi lahko nesli domov. Vse podrobnosti v dopisu MSIP na str. 15.

### Krofi in rezanci—

Oltarno društvo sv. Vida vabi to soboto dopoldne na prodajo krofov in domačih rezancev. Pridite kot običajno v družbeno sobo farnega avditorija.

## Novi grobovi

### Katherine Vrh

Umrла je Katherine Vrh, rojena Hribar, vdova po Josephu, mati Josepha, 2-krat stara mati, 4-krat prastara mati, sestra Franke, Josepha in Mary Watts. Pogreb je bil 6. marca v oskrbi Želetovega zavoda, kjer so bili pogrebni obredi, s pokopom na Kalvarije pokopališču.

### Edward J. Slovenec

Dne 5. marca je umrl Edward J. Slovenec, mož Sally, roj. Durk, oče Richarda in Karen, 4-krat stari oče, brat Franke in Josephine Knopick (oba že pok.). Pogreb je bil 8. marca v oskrbi Brickmanovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Felicite.

### Robert L. Legan

Umrł je 67 let stari Robert L. Legan, mož Madeleine, roj. Kalich, oče Roberta, Mary Beth Finlay, Susan Scheibenreif in Martina, 5-krat stari oče, brat Thomasa, veteran ameriških marinsov. Pogreb je bil 6. marca s sv. mašo v cerkvi St. Bede the Venerable v Mentorju.

### Josephine Muhic

Dne 1. marca je umrla 93 let stara Josephine Muhic, rojena Kinkoff, vdova po Franku, mati Ronaldu in Geraldine Stipovich, 10-krat stara mati, 13-krat prastara mati, sestra že pok. Marthe. Pogreb je bil 4. marca v oskrbi Brickmanovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine in pokopom na Kalvarije pokopališču.

### Spomladanska proslava—

Slovenska šola pri sv. Vidu priredi v nedeljo, 19. marca, šolsko akademijo in sicer v cerkvi po pol enajsti sv. maši. Takoj po prereditvi bo v dvorani pod cerkvijo prigrizek. Vsi lepo vabljeni!

### Ribje večerje—

Ob petkih v postnem času je možno dobiti ribje večerje v več krajih, kjer hkrati podpirate slovenske ustanove. Pri Mariji Vnebovzeti v novi župnijski dvorani jih servirajo od 4. do 7. zvečer in je jedilnik kar širok glede izbire. Ribje večerje so seveda tudi v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. (tudi kosila), v Klubu društev zadrž od SND na St. Clairju (od 5. do 8. zv.), in še pri Slovenskem društvenem domu na Recherjevi ulici v Euclidu (od 11. dop. do 7.

### Posebna priloga—

Prihodnji četrtek boste skupaj z AD prejeli posebno prilogo Federacije slovenskih narodnih domov, v kateri bodo opisane aktivnosti domov/članic federacije v preteklem letu ter tudi biografije letošnjih počasencev teh domov. Mož leta je sicer James (Jimmy) Slapnik, ženska leta pa je Kathy Hlad.

### Zanimivo predavanje—

V torek zvečer je v SDD na Recherjevi v Euclid o pisatelju in politiku Ivanu Tavčarju govoril prof. dr. Timothy Pogačar iz univerze Bowling Green. Tavčarja je opisal slikovito in je žel lep aplavz navzočih. V aprilu bo govoril dr. Vladimir Rus, v maju pa generalni konzul dr. Zvone Žigon. Bomo naknadno poročali.

### V podporo listu—

Dr. in ga. Joseph Meršol, North Lima, O., sta našemu listu v podporo poslala \$215. Za izjemno naklonjenost se najlepše zahvalimo.

Josef in Marija Lah s Chardona, O., sta poslala \$65. Isto vsoto je poslal Michael J. Telich II iz Columbusa, O. Joseph S. Baszkovic iz Willoughbyja, O. je daroval v spomin svoje žene Josephine \$50. Prof. dr. Edi Gobec in žena Milena sta poklonila \$25.

Res izjemn dar nam je poslala naša naročnica ga. Mary Urbančič in to \$500. Njej in vsem ostalim naša najlepša hvala!



**KURENTI NAJ PREŽENEJO SLABO VOLJO IZ DRŽAVNEGA ZBORA** — Ptujski kurenti so zaropotali pred državnim zborom v Ljubljani in priklicali njegovega predsednika Franceta Cukatija. Ta je pred poslopjem hiše slovenskih poslancev z njimi zaplesal, predvsem pa je njihovi sicer že težavni in odgovorni nalogi preganjanja zime naložil še težjo: naj iz državnega zbora spodijo slabo voljo in zamorjenost. A ne le od tam, tem več tudi iz vse Ljubljane. Dvomiti je, da so pri tej nalogi imeli kaj uspeha.



Dr. Stane Šušteršič

## Slovencu iz Washingtona

Ljubljana (Družina, 26. februar 2006) – Minulo leto je v začetku septembra vokalna skupina Cantate Domino iz Kočevja, v kateri pojava, gostovala pri kočevarskih Nemcih in Slovencih v Severni Ameriki. Po končani turneji sva si želela ogledati Washington, D.C. Gospod Franc Šega iz Clevelandana nama je priporočil za vodnika svojega dolgoletnega prijatelja Staneta Šušteršiča iz Washingtona. Pohvalila sva ga po telefonu in prijazno nama je obljubil pomoč.

V nedeljo, 11. septembra, sva se z njim srečala pri maši v romarski cerkvi Marije Brezmadežne v Washingtonu (National Shrine of the Immaculate Conception). Po maši nama je najprej razkazal katedralo, zgrajeno v bizantinsko-romanskem slogu.

Notranjščino svetišča krasiti več kot 2000 ton marmorja ter čudoviti mozaiki in barvni vitraji. Na enem izmed njih je upodobljen tudi škof Friderik Baraga, slovenski

misionar med Indijanci na Velikih jezerih.

V tej največji katoliški cerkvi v ZDA in sedmi po velikosti na svetu je več kot 65 kapel in olтарjev različnih narodov iz vsega sveta, ki so posvečeni Mariji. Papež Pij IX. je namreč leta 1847 razglasil Brezmadežno za zavetnico Združenih držav Amerike.

Leta 1959 posvečena stavba ter umetnine v njej izražajo raznolikost duhovne povezanosti Američanov vseh narodnosti z Marijo.

Ameriški Slovenci so leta 1968 ob stoti obletnici smrti škofa Friderika Baraga začeli akcijo za postavitev slovenske kapelle v tem najbolj znanem ameriškem narodnem svetišču. Po pripovedovanju gospoda Šušteršiča smo Slovenci zadnji dobili prostor za kapelo, ki je posvečena brezjanski Mariji Pomagaj, zavetnici Slovenije.

Nad marmornim oltarjem je kopija Layerjeve čudežne podobe. Desno od oltarja je upodobljen škof Friderik Baraga in njegova misel: "To je vse, kar si želim; biti tam, kjer me želi Gospod."

Na drugi strani je Anton Martin Slomšek in njegove besede: "Sveta vera bodi vam luč, materni jezik pa bodi vam ključ do zveličanske narodne omike."

Kapelo krasijo še štiri marmorne plošče Frančeta Goršeta s podobami krsta kneza Gorazda, škofa Slomška med oznanjanjem božje besede, škofa Baraga, ki krščuje Indjance, ter slovenskih

priseljencev v Ameriki.

Kapelo je 15. avgusta 1971 posvetil mariborski škof Držečnik. Slovenska maša je v kapeli enkrat na mesec, v glavni ladji pa enkrat na leto, in sicer na veliki šmaren.

Po ogledu cerkve in nakupu spominkov v bogato založeni trgovini smo posedeli v prijetni restavraciji, ki je del cerkvene stavbe.

Gospod Stane je dopolnil že 84 let, zato sva menila, da ga bova midva peljala po ameriški prestolnici, a se dobrodušni mož ni dal. Tako naju je ves nedeljski sončen dan do noči sam vozil do znamenitosti, muzejev, spomenikov, palač, razglednih točk ...

Kar neprijetno nama je bilo "mučiti" priletnega gospoda, toda on je ne prenehoma pripovedoval, razlagal, kazal, obujal spomine na rodno Slovenijo in drugo domovino, Ameriko. Pohvalil se je, da je po washingtonskih ulicah vodil že veliko Slovencev, posebno rad pa je imel pevce. Tako kot nama je še mnogim pomagal urediti cenovno ugodnejše bivanje v sicer dragem mestu.

Sam je dolga leta prepeval. Bil je ustanovni člana Korotana, znamenitega slovenskega zabora iz Cleveland. S ponosom nama je v spomin podaril njihovo zgoščenko. Želeni si je, da mu pošljeva slovenske Marijine pesmi, da bi jih predvajali na Radiu Glas Amerika. Trideset let je bil voditelj slovenskih oddaj na njem, sedaj pa se je še trudil popestriti glasbeni program.

Ob koncu dneva mu je bilo predvsem žal, da nimava vsaj še en dan časa za ogled velemešte. Veliko bi nama še rad pokazal. Z veliko hvaležnostjo sva se poslovila od prijaznega gospoda Staneta. Čudila sva se njegovi življenjski energiji in bistremu umu v visoki starosti, saj je štel skoraj toliko let kot midva skupaj.

Takoj po vrnitvi sva mu poslala Marijine pesmi Slovenskega komornega zabora in nekaj spominkov iz domovine. Hvaležno nama je odgovoril s pismom in fotografijami, ki jih je posnel med najinim obiskom.

(dalje na str. 13)

## + Duhovnik Viktor Tomc

Ljubljana – Razredčene vrst slovenskih duhovnikov v Clevelandu je nedavno zadela še ena žalostna novica: v soboto, 21. januarja, je v devetdesetem letu starosti umrl upokojeni župnik Viktor Tomc, ki je bil več let tudi župnik druge največje slovenske župnije v Clevelandu pri Mariji Vnebovzeti.

Pokojni se je rodil 29. oktobra leta 1916 v družini Mihaela in Katarine, roj. Kralj, v Clevelandu. Obiskoval je osnovno šolo župnije sv. Vida in klasično gimnazijo pri stolnici, študiral na jezuitski univerzi John Carroll in v clevelandskem semenišču.

Dne 18. decembra leta 1943 ga je tedanji škof Hoban posvetil v duhovnika v katedrali sv. Janeza Evangelista.

Njegovo prvo službeno mesto je bilo pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu, kjer je bil tri leta kaplan. Leta 1946 ga je škof premaknil za kaplana v domačo župnijo pri sv. Vidu, kjer je kot kaplan deloval kar deset let.

Pozneje je deloval v župniji sv. Kristine, ki je takrat še veljala za slovensko, nato pa bil župnik pri Sveti družini v mestu Parma.

Leta 1965 je bil spet imenovan za kaplana pri Mariji Vnebovzeti, kjer je dve leti pozneje prevzel službo župnika. Kar dvacet let je deloval med župljani in si pridobil velik ugled.

Župnijo je vodil v letih liturgične prenove. Poskrbel pa je tudi, da so bili poplačani vsi dolgoročni cerkevni poskrbelci. Leta 1987 se je upokojil in se preselil v zasebno stanovanje. Še vedno pa je rad pomagal po župnjah. Rad je mäševal in tudi sicer dejavo podpiral slovenski dom upokojencev (Slovene Home for the Aged) na Neff Road.

Posebno je častil sv. Janeza Boska in se zato v mladih letih zelo posvečal delavski mladini. Zelo si je prizadeval za razglasitev Friderika Baraga za blaženega in bil leta 1970 imenovan za vicepostulatorja v tem postopku. Rad je molil v ta namen in se mu priporočal. Nič nenavadno torej, da je umrl dva dni po obletnici Baragove smrti.

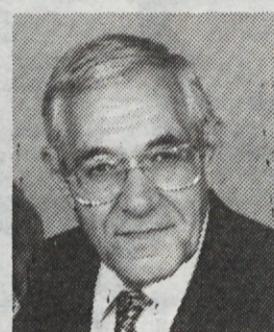
Umrl je v letu, ko se župnija pri Mariji Vnebovzeti spominja stote obletnice ustanovitve in različne načine praznuje ta dogodek. Tudi pogrebno slovo v četrtek, 26. januarja, ki so se ga udeležili kar štirje škofi in veliko duhovnikov, je bilo lepa vstajenska slovesnost, ki je dala pečat obhajajužupnijskega jubileja. Naj g. Viktor izprosi slovenski župniji in slovenski skupnosti v tem mestu novih duhovnih poklicev, saj bo le tako župnija ostala živa in dejavna v novem stoljetju svojega obstoja.

F.P.

Družina, 26. februar 2006

## V NEPOZABEN SPOMIN

Ob šestnajsti žalostni obletnici  
odkar si odšel v večno življenje  
13. marca 1990.



ERIK A. KOVACIĆ

"Kako lepo je tukaj" si povedal...  
Na svidenje v Raju

Tvoji žalujoči žena Nika in hčerka Bernardka z družino, sestra Jerica Pesek v Ljubljani in ostalo sorodstvo v Sloveniji

Silver Spring, Maryland, 17. marca 2005

CLEVELAND PUBLIC RADIO  
WCPN 90.3 FM

Tony Ovsenik:

31731 Miller Ave.  
Willoughby Hills, Ohio 44092  
Phone: 440-944-2538  
e-mail: tony.ovsenik@sbcglobal.net



SATURDAYS 9-10PM

CONTRIBUTOR TO:  
RADIO OGNIJSCHE-LJUBLJANA

PAVLE BORŠTNIK

## SLOVENIA 2006 – Bitka za njeno dušo

Po 6-tedenskem bivanju v domovini, sem se vračal preko oceana do kraja nasičen z doživetji, upanji, željami in – bojaznimi. Predvsem: Slovenija, tisti biser pod Triglavom, je prelestna tudi v zimski lepoti in navdaja človeka s ponosom, da je izšel iz njene krila, pa če tudi se zdaj potepa po širokem svetu.

Ker si domišljam, da bi bralce Ameriške Domovine zanimala dogajanje najnovejšega časa v domovini, naj navedem le vtise in opazovanja, z logičnim razumevanjem, da gre za moja osebna opazovanja.



Življenje v Sloveniji je normalno, opazen je močan napredok na vseh področjih. Ljudje živijo razmeroma dobro, nekateri gotovo tudi zelo udobno, ostaja pa tudi zaskrbljujoča plast ljudi, ki so brez dela in, kar je morda še huje, ki dela niti ne iščejo več in so se prepustili usodi.

Sicer pa je slovensko dogajanje še najbolj primerljivo "loncu miši", kjer se vse preriva in giblje in je nemogoče napovedovati končni izid tega prerivanja, še manj pa njegove posledice.

**Izarabljanje katastrofe v New Orleansu**

V Ljubljani sem prispeval, ko so v tisku izvanevali poslednji akordi domala histeričnega antiamerikanizma nekaterih levicarskih žurnalistov v zvezi s katastrofo v New Orleansu. Njihova poročila so se cedila škodoželjnosti in ihtavnega kritiziranja ameriške vlade in njenih agencij, kot da bi ne bila ena bistvenih postavk vsake "naravne" katastrofe – nepripravljenost ljudi, ki jih zadene. Noe je bil edini človek v zgodovini, ki je bil "pripravljen" na katastrofo, in njega je vendar opozoril Bog sam!

Pri prebiranju tistih iz-

zivov glede New Orleanse je dobil človek čisto dočlen vtis, da je pisce neskončno mikala skušnjava, da bi zapisali poleg vsega drugega še: "Boh jih je šrafal", pa si tega iz bojazni pred svojimi ideološkimi vodnikami le niso upali zapisati.

### Slovenski vojaki v Irak

Ni še do kraja potihnilo to kritiziranje, ko je prišlo na tapeto novo vprašanje: slovenska vladava se je odločila, da pošle v Irak štiri vojaške inštruktorje, kot svoj doprinos odnosno delež odgovornosti, ki jih je prevzela kot članica Evropske zveze in NATA.

Ljudje, idejni potomci nekdajnih partijskih veljakov, ki so po vojni brez pomisleka odredili eksekucijo deset tisočev Slovencev, so zdaj hinaško zavijali oči in se tresli od ogorčenja nad to vladno odločitvijo. "Koliko trupel, Mr. Rupel?" je dramatično vpraševal tedenik *Mladina*. Ja, koliko: največ štiri, seveda.

S tem gotovo ni rečeno, da lahko kdorkoli pahne štiri slovenska življenja v takšno ali drugačno nevarnost, toda pri takem razmišljjanju je treba ostati na realnih tleh, ne pa izkorisčati politične odločitve in dejanja v svoja strankarsko-politične in ideološke namene.

### Janez Janševa vlada deluje uspešno

Takega "izkorisčanja" ne manjka. Levičarski komentatorji se izživljajo v nenehni kritiki vseh odločitev Janševe vlade. Prihaja tudi do odkritega posmehovanja vlasti in njenim ministrom. Za ce-

## Naznanilo in zahvala



### Dr. Lojze Arko

6. februar 1940 – 3. februar 2006

Prijateljem in znancem sporočamo, da je po težki bolezni v University Hospital v Denver, CO umrl naš ljubi mož in ati, dr. Lojze Arko. Predviden s svetimi zakramenti, v krogu svoje družine in ob petju Marijinih pesmi, je zatishnil svoje blage oči v petek, 3. februarja, 2006. Pogrebno mašo v cerkvi Blessed Sacrament v Denver je opravil domači župnik ob asistenci pokojnikovih prijateljev, Rev. Brian Mohan in g. pater Križolog. Pokopan je na starem zgodovinskem pokopališču Fairmount v Denver.

Iskreno se zahvaljujemo vsem, posebno onim, ki so prišli od daleč, da so pokojnega pokropili in se udeležili njegovega pogreba. Hvala za številne kartice sožalja in darove za sv. maše in druge dobrodelne namene.

Dragi ati, počivaj v miru. Bog Ti povrni za vso ljubezen in dobroto, ki si jo nam vedno izkazoval.

Tvoji žalujoči: žena Kristina (Krista), Alenka, Peter, Alex in Michael Han (Denver, CO); Michael, Claudia, Nicholas in Sienna Arko (Reston, VA); dr. Marija in Matija Klemenc (Albuquerque, NM). Brata Jože in Janez Arko ter sestra Mihaela Simrayh (Chicago).

## Komentar

### Pozdrav kardinalu dr. Francetu Rodetu

Kako se zvesta srca veselijo!

Kako spomini se vrstijo na Vas, vladiko iz Rodic, preko Špittala, Argentine, Pariza, Rima, domovine, kjer v Vas zorel je Božji klic!

Ko so se temne sile zarotile, da Vas z lažmi bojo zlomile, pogumno stal ste in obstal, saj vedel ste, da brez trpljenja ni milosti in odrešenja: ste zgledu Krista zvest ostal!

Močnejša od laži resnica, močnejša od krivic pravica, zdaj v luči Božji vsa blesti. Hvaležna svetemu očetu v Sloveniji, zamejstvu, svetu se Cerkev z Vami veseli.

Za Božjo čast in čast dežele, glasnik goreč Slovenje cele, nadškof ste kardinal postal. Želje s hvaležnih src kipijo pred Jezusa, Mater Marijo, da vedno stal bi in obstal!

Naj se zdrobijo vsi okovi! Naj ljubi Bog Vas blagoslov, vladika naš in kardinal! Naj vedno vodi Vas ljubeče po poti milosti in sreče Vladar vesoljstva, Kristus Kralj!

Vaši hvaležni ameriški Slovenci

resničnega neuspeha, poloma, ali celo škandala.

Isto velja še posebej za Andreja Bajuka, finančnega ministra, ki je bil v okviru Evropske zveze proglašen za "finančnega ministra leta 2005", s čimer je bila odločilno ovržena posmehljiva obravnavna njegovih sposobnosti na straneh levih publikacij, kot da bi vsa pretekla leta na različnih mednarodnih finančnih ustanovah samo štampiljke pritiskal na uradna pisma.

### Dogajanja pri levici

Kričanje opozicije je morda tudi rezultat namernega taktiziranja, ki naj bi zakrilo siceršnja

(DALJE na str. 14)

## SLOVENCU...

(nadaljevanje s str. 12)

Žal najine božično-novletne voščilnice ni več prejel. V Družini sva prebrala, da se je sredi decembra za vedno vrnil v rodno slovensko grudo ... Ob branju osmrtnice sva imela solzne oči, čeprav sva bila z njim le en dan.

Helena in Franc  
Štefanič  
Kočevje

ED MEJAC  
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM  
RADIO HOURS:  
Sunday 9-10 am  
Wednesday 6-7 pm

Songs & Melodies  
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

2405 Somerack Drive  
Willoughby Hills, OH 44094  
440-953-1709 TEL/FAX  
WEB: www.wcsb.org

## SLOVENIJA 2006 – Bitka za njeno dušo

(NADALJEVANJE S STR. 13)

dogajanja v tem sektorju slovenske družbe. Ni namreč nobenega dvoma, da se na levici nekaj dogaja in da je tisto prerivanje tam še najbolj živahno. Nekateri komentatorji celo odkrito pišejo o razsulu levice. Anton Ropovo Liberalno demokracijo je prevzel Jelko Kacin, ta, ki je med osamosvojitveno vojno tako učinkovito upravljal tkm. "public relations" porajačoče se slovenske oblasti in bil kasneje izvoljen tudi v evropski parlament.

Kacin pa ima očitidno trdno začrtano bodočo linijo svoje stranke in ta linija definitivno teže oz. kaže – v klasično levico. To ugotovitev potrjuje tudi ergonomično dejstvo, da je Kacin sam privzel nekak leninistični osebni izgled: če ga človek pogleda, vidi – mladega Lenina, obenem s srsecimi obrvimi, neurejeno "bradičo" in tistim znamen demonskim pogledom in nasmehom. Bilo bi naivno pripisovati to dejstvo golemu, nenamernemu slučaju.

Pri tem ostaja več kot negotova usoda Boris Pahorjeve nekdanje Združene liste, se pravi, direktno naslednice Komunistične partije. Pahor sam, ki

ni bil nikdar doktrinarin komunist in izstopa iz celotne leve garniture kot nekdo, ki bi ga neko označili za "salonskega leva", išče svoje pravo mesto v tem zbivanju in prerivanju in se nikakor ne more sklicevati na neko brezpogojno lojalnost svojih pristašev.

V nekem smislu je to prerivanje na levici morda celo pozitivno in koristno za nadaljni razvoj, ker se bodo politične ali, če hočete, strankarske razmere s tem izkristalizirale in ne bo več "nedognanih" opcij. (Npr.: Ko se je v preteklosti Janša odločil za jasnejšo identifikacijo svoje stranke, ki ji je mednarodna Socialistična zveza odrekla članstvo, in je nato opustil tisti "socialni" vzdevek v strankinem imenu, so se stvari razčistile in ljudje so v Janši prepoznali upoštevanja vrednega politika ter mu zaupali vodstvo države.)

Sedanje prerivanje na levici bo torej modra prineslo eno samo levo stranko, s čemer bodo pozicije jasneje začrtane in ne bo več možno nekritično, dobičarsko meštarjenje, katerega so se nekatere stranke posluževale v preteklosti.

Kljub Kacinovi precizni formulaciji leve opcije, pa

ostaja to prerivanje še nedorečen element, ki daje bitki za dušo Slovenije še poseben, kritičen prizvok. V vsakem primeru pa se bo ostrina sedanje in nameravane ofenzive levice v tej bitki samo še zaostrlila.

### Nedavno nenavado obnašanje predsednika Janeza Drnovška

Ob vsem tem se je na slovenskem prizorišču pojavila še vrsta drugih pretresov, med katerimi je brez dvoma najvažnejše zadržanje predsednika države dr. Janeza Drnovška.

Mož doživlja popolno metamorfozo, ki ji daje tudi nek zunanj značaj. Predvsem je zapustil svoje bivališče v Ljubljani in se preselil – na Zaplano nad Vrhniko. (Izbral je dobro, vsaj kar se mene tiče, ker sem v zaplanski okolini prebil več medvojnih tednov, op. p.)

Drnovškovo zdravje je, kot kaže, doseglo neko kritično točko: zdravniki so mu ali izrekli dokončno smrtno obsodbo (mož boleha za rakom) ali pa potrdilo, da je očiščen bolezni. (Op. ur. AD: To slednje po objavljenih poročilih menda ne pride več v poštev.) Ob tem se je odločil ali da svoje zadnje obdobje izrabi za uresničitev oz. začetek določenih v bistvu humanitarnih iniciativ, ali pa da s temi akcijami nakaže novo potrjeno vitalnost.

Sam pač pravi, da je opustil vsa zdravila in da se za nadaljni obstanek znaša izključno na svojo – voljo.

Od tu naprej so se njegove nenavadne odločitve kar vrstile: posebel je v kosovsko vprašanje, sprožil je (doslej neuspešno) iniciativo za rešitev krize v sudanskem Darfurju (za katerega povprečni Slovenec komaj ve, kje je, kaj šele za njegove probleme), obiskal je Bolivijo in Indijo. Izstopil je iz stranke (LDS), ki jo je dolga leta vodil, in ustanovil tkm. Gibanje za pravičnost in razvoj. Najdete slednjega na internetu na naslovu: [www.gibanje.org](http://www.gibanje.org).

Ob vsem tem je tudi, nepremišljeno po mojem, pomilostil nekega kriminalnega obsojenca, kar mu je prineslo glasno kritiko.

## Umrl oče Janeza Janše

Ljubljana (Demokracija, 23. februar 2006) – Sredi februarja je v 80. letu starosti umrl Janez Janša, oče predsednika vlade Janeza Janše. O njem ni veliko znanega, saj ga predsednik vlade ni nikoli izpostavljal v javnosti, znanih je le nekaj pomembnejših dogodkov, ki so zaznamovali njegovo življenje in jih je sin pred leti zapisal v svoji knjigi *Okopi*.

Eden izmed pomembnejših dogodkov za Janševega očeta se je zgodil po koncu vojne, ko ga je, potem ko je bil dvakrat na silo rekrutiran v vaško stražo in so ga po koncu vojne Angleži izročili partizanom, le božja previdnost rešila zanesljive smrti. Janša je ta dogodek po očetovem pripovedovanju v *Okopih* opisal takole:

"Neke noči, krog 3. julija, so poklicali tudi Janeza ... Komaj je stopil na hodnik, je že dobil brco ... Po dva in dva so skupaj zvezali z žico in jih zmetali na tovornjake ... V Kočevju so jih na železniški postaji nagnali z vagonov in jih postavili v vrsto. Kolono so pognali proti Rogu ... Zvezane so postavili v polkrog pred rob brezna. Brez povelja in brez obotavljanja so zapele strojnice. Iz neposredne bližine. Smrtno zadeti ali samo ranjeni, mrtvi in živi so padali čez rob in zvezani skupaj vlekli v globino drug drugega."

Janeza je veriga teles med sikanjem krogel potegnila navzdol. Čez nekaj časa se je ovedel. Ni bil zadet ... Izkopal se je izpod teles, med katerimi je bilo še veliko živih ... Od vrha kupa trupel pa do roba brezna je bilo le nekaj metrov. Janez je zagledal na pol podrt drevo, ki je viselo čez rob. Počasi je splezal čez trupla in je oprijel drevesa. Po njem je dosegel rob in se razgledal. Bila je noč ... Odplazil se je stran ... Po kakih sto metrih se je prenehal plaziti in je opotekajoče stekel."

Kot je zapisal Janša, oče po vojni o tem dogodku otrokom dolgo ni želel govoriti, vseskozi pa se je tudi izogibal vrednostnih sodb o partizanih. Očitno je vedel, česar vse so sposobni njihovi nasledniki.

A(leš) K(ocjan)

Drnovšek je dal tudi vrsto izjav, katere je moralno zunanje ministrstvo na vrat na nos definirati kot izjave, do katerih je sicer imel vso pravico, ki pa vendarle ne izražajo uradnega stališča slovenske vlade.

### Pomembne spremembe na medijskem področju

Vse to je bilo izrečeno in doživeto sredi značilnega dogajanja na področju javnih komunikacij. Prišlo je namreč do temeljite spremembe v dveh ustanovah: pri časopisu *Delo* in pri Radio televizijski Sloveniji.

Za obe postojanki, doslej krepko v levih rokah, bi lahko rekli, da sta "padli", čeprav je – ob mojem odhodu nazaj v ZDA – še veliko prezgodaj za napovedovanje končnih posledic teh sprememb.

Načelstvo uprave *Dela* je namreč prevzel Danilo Slivnik, nekdanji žurnalist tega časopisa, kasneje pa urednik opozicijskega tehnika *Mag.* Z vodilnega položaja pri RTV Slovenija pa je bil odstranjen nekdanji šef Komunistič-

## † V blag in ljubeč spomin † naših staršev

### 30. OBLETNICA



#### 10. OBLETNICA



**Štefan Rezonja st.**  
Umrl 16. junija 1996

Ura slovesa je davno odbila, težke ločitve spomin se budi; ljubezen do vaju še vedno je živa, v našem življenju kot lučka gori.

Zelo žalujoči:  
Štefan ml. – sin; Mimi – hčerka ter ostalo sorodstvo v Clevelandu, Kaliforniji, Kanadi in Sloveniji.

**Mimi Rezonja**  
Umrla 8. marca 1976

V miru božjem zdaj počivata, draga, nepozabna nam; v nebesih rajsko srečo uživata do snidenja na vekomaj.

ne partie Janez Kocijančič, "človek z rokami v žepih", kot ga zdaj označujejo, to v zvezi z incidentom, ko je pred leti v Kočevskem Rogu spremljal spravno srečanje takratnega predsednika Milana Kučana in takratnega nadškofa dr. Alojzija Šuštarja – z rokami v žepih.

### Zaključne misli

Po svoje so se v to "mnogozvočje" političnega dogajanja vpletali tudi drugi dogodki, predvsem seveda imenovanje nekdanjega nadškofa dr. Franca Rodeta za kardinala Katoliške cerkve, zimska olimpiada v Turinu, odkoder so se slovenski tekmovalci vrnili brez ene same medalje in s tem sprožili razgret debato med športnimi funkcionarji in publiko samo. In seveda pojavi "ptičje gripe". (Eden najbolj tragičnih prizorov se mi je zdel pogled na umirajočega laboda na ledu sredi Drave. (Foto je bil na prvi strani Dela, op. ur. AD).)

(DALJE na str. 15)

## Misijonska srečanja in pomenki

### 1590. Danes pa vas vse, ki živite v mestu

ali okolici našega Clevelanda, lepo vabim v imenu vseh sodelujočih, da se odzovete in pridete na kosilo Misijonske Znamkarske Akcije, ki bo to nedeljo, 12. marca, v župnijski dvorani pri Mariji Vnebovzeti. Kosilo bo obsegalo juho, govejo in kokošo pečenko, prikuhe, solato, kavo in pecivo – vse to za \$12 za odraslo osebo, in \$6 za otroka. Kosilo boste lahko vzeli tudi domov in bo na razpolago od 11. ure dopoldne do 1. ure popoldne. Gospodinje ste naprošene za domače pecivo.

Ves dobiček kosila gre v sklad za vse naše misjonarje, ki so raztreseni po svetu in rešujejo različne probleme v njihovi okolici, ko iz ljubezni do bližnjega sejejo božje kraljestvo.

Da je res tako, potrjujejo došla pisma, polna hvaljenosti za vsak dar, ki jim omogoča nadaljevanje njihovega dela.

Celestinovi se je oglasil misijonar p. Martin Kmetec, ki deluje v Turčiji in piše:

"Spoštovana! Malo sem kasen z odgovorom, ker sem bil na moji prejšnji postojanki v Libanonu. Iskrena vam hvala za pomoč, ki ste jo poslali. Naj Bog povrne vam in vsem dobrotnikom. Vaša pomoč je velikega pomena, saj tukaj ne dobimo niti toliko, da bi preživeli ..."

Lani smo imeli tri krste, letos je pet katehumenov, ki se pripravljajo na krst. Katoliška cerkev se bori za preživetje, a upamo, da bo zapiral Sveti Duh in bo več spreobrnitev. Naše delo je velikokrat upanje proti upanju. Seme mora umreti, zato je velikokrat neuspeh, razne težave in nemoč, a Bog je gospodar žetve.

Tukaj v skupnosti smo trije duhovniki. Eden je iz Romunije, drugi z Malte. Trudimo se, se dobro razumemo in si delo razdelimo. Turščine sem se že privadil, da že lahko mašujem in pridigam. V vsakdanjem življenu se veliko srečujem z muslimani, nekateri nas zelo spoštujejo, drugi prezirajo.

Naš škof, ki je vodil škofijo 20 let, je šel v pokoj. Bil je dober pastir, zelo ljubezniv in pogumen. Zdaj imamo novega in upamo, da bo tudi v oporo in pomoč.

Želim vam božjega blagoslova in Bog povrni za vse, kar storite za našo cerkev ter lep pozdrav in vse dobro, p. Martin."

Ta misijonar je že doživel napad fanatičnih muslimanskih fantov. Trkali so na samostanska vrata in jih je misijonar odpril so vanj navalili, a eden se je trudil s stiskom vrata. Rešili so ga, ker so na vpitje prišli misijonarjevi sodelavci. Eden od mladine pa je vpil: Alah je velik! Menda ne ve, da je Alah Bog, ki je sama ljubezen, ta mladina pa seje sovraščovo v Njegovem imenu. Spomnite se p. Martina v dnevnih molitvah. (Ur. AD: Sledi poročilo o tem napadu, vzeto iz Dela.)

Iz Bocvane se je oglasila misijonarka s. Fani Žnidaršič. Poslala je dolgo poročilo o njenem delu, na koncu pa še dodala naslednje vrstice:

"Spoštovana! Oprostite, da vam pošiljam skupno pismo. Mislila sem, da mi bo uspelo napisati pismo, toda vedno so nastale nove situacije, ki so vse razbile: peljati je bilo treba v bolnico tega in onega, obiski po domovih itd. Vsem dobrotnikom iskrena hvala. Bog povrni za duhovno in materialno pomoč, podporo. V molitvi se vas vseh spominjam in prisrčno pozdravljam. Vaša hvala je s Fani Žnidaršič."

V vsakem pismu je tudi sporočilo, da molijo za dobrotnike, tako da dobivamo potrebne milosti, da lahko delamo na tem misijonskem polju, in prav tako tudi vsi dobrotniki. Hvala vam za vse!

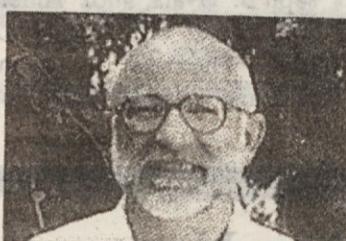
Prav lep misijonski pozdrav in na svidanje na misijonskem kosilu, ki bo prav to nedeljo!

Marica Lavriša

1004 Dillewood Rd.  
Cleveland, OH 44119

Z Ameriško Domovino ste vedno na tekočem z dogajanjem v slovenskem svetu

### V Turčiji napadli slovenskega duhovnika



Rim (Delo, 12. februar) – Štiri dni po uboju italijanskega misijonarja Andrea Santora v Trabzonu na severovzhodu Turčije, so 11. februarja v mali župniji Sveta Helena blizu Izmirja mladi muslimanski skrajneži napadli slovenskega duhovnika Martina Kmetca, ga tepli in davili ter mu grozili, da bodo pobili vse katoliške duhovnike.

49-letni Martin Kmetec, doma s Ptuj, deluje v minoritskem redu v Turčiji od leta 2001. Pred tem je bil po posvečenju vzgojitelj minoritskih semeniščnikov v Ljubljani, Parizu in Libanonu.

Novico o napadu je sporočil apostolski vikar v Anatoliji, monsinjor Luigi Padovese, ki je že po umoru Andrea Santora opozarjal, da gre za faniatizem in ne za naključno nasilno dejanje. Santorove posmrtnе ostanke so 11. februarja prepeljali v Rim in tam so bile naslednji dan pogrebne slovesnosti v baziliki Svetega Janeza v Lateranu.

### V Blag Spomin osme obletnice



#### Francke Stanonik

*Šopek rožic smo nabrali,  
na gomilo tvojo dali,  
zraven svečko smo prižgali  
in v tišini s tabo pokramljali.  
Le kdo pozabil bi gomilo,  
v kateri zlato spi srce,  
ki neskončno nas ljubilo  
do poslednjega je dne.  
Ko tvoje zaželimo si bližine,  
gremo tja v ta mirni kraj tišine.  
Tam srce se tiko zajoče,  
saj verjeti ono noče,  
da te več med nami ni.*

Žalujoči mož Maks ter sorodniki v Sloveniji

## Obletnica Slovenske demokratske stranke

SLS je 17. februarja v Ljubljani zaznamovala sedemnajsto obletnico ustanovitve. Šestnajstega februarja 1989 je bila namreč ustanovljena Socialdemokratska zveza Slovenije, njen prvi predsednik je postal sindikalist France Tomšič.



France Tomšič, Janez Janša in Milan Zver

Ljubljana (Demokracija, 23. februar 2006) – Kasneje se je Socialdemokratska zveza Slovenije preimenovala v Socialdemokratsko stranko Slovenije, Tomšiča pa je nasledil Jože Pučnik. Stranka v vstopila v koalicijo Demos, slednja pa je zmagała na volitvah leta 1990.

Po padcu Demosove vlade spomladi leta 1992 je Pučnik postal podpredsednik prehodne Drnovškove vlade, istega leta je SDSS (kasneje je skrajšala ime na SDS) doživel poraz na volitvah, a je vseeno vstopila v Drnovškovo vlado skupaj s Slovenskimi krščanskimi demokrati. Stranki so se tedaj pridružili nekateri člani nekdanje Slovenske demokratične zveze, med njimi tedanji obrambni minister Janez Janša, ki je na kongresu leta 1993 postal novi predsednik SDS.

Leto dni kasneje je bil s konstruktom "Depala vas" odstranjen z obrambnega ministrstva, stranka pa je vstopila v opozicijo in dobila veliko novih prirvžencev. Spomladi leta 2000 je za kratek čas spet postala vladna stranka v vlad Andreja Bajuka, po volitvah istega leta pa je znova pristala v opoziciji in ostala oster kritik vladavine LDS. V tem času se je preimenovala v Slovensko demokratsko stranko in pripravila nov program, s katerim je na volitvah leta 2004 premagala LDS, Janša pa je postal predsednik vlade.

Na proslavi je slavnostni govornik Janez Janša očenil, da bi utegnila SDS ostati na oblasti toliko časa, kot je bila v opoziciji. Po njegovih besedah bo SDS ostala stranka zmerne sredinske usmeritve, zavezana načelom trajnostnega razvoja, slovenske identitete, slovenske kulture, inovacij, znanja in solidarnosti.

G(ašper) B(lažič)

### Slovenija 2006

(nadaljevanje s str. 14)

Tik pred mojim odhodom je bil še grozovit umor, ki bo brez doma imel svoje posledice za pravosodje in pravosodne uslužbence, ker gre za ubijalca, ki je zaradi "legalističnih okoliščin" ostal na svobodi potem, ko je moril v Srbiji in je bil prijet šele, ko se je spet spozabil v Sloveniji

"Kalejdoskop" je ustvarjen, kako ga bo usoda sukala, še ni jasno, nejasno ostaja tudi končna podoba slovenske družbe. Prvo odločujočo napoved bodo prinesle parlamentarne volitve leta 2008. Sedanja slovenska vlada ima namreč predvsem "prehodni" mandat, z vo

litvami leta 2008 pa si bo – tako upajmo – pridobil zmago v tej "bitki za dušo Slovenije". S tem bi/bo narod dokončno odvrnila od kvarnih posledic "socialističnega eksperimenta" preteklosti.

### Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD  
5316 Fleet Ave.  
Cleveland, Ohio  
Tel. 216-641-0046

Moderno pogrebni zavod.  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in noči.

CENE NIZKE  
PO VAŠI ŽELJI!

## NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 11)

### Mildred Plavcan

Umrila je 88 let stara Mildren Plavcan, rojena Sustar, vdova po Johnu, mati Maureen Podlogar, Hillary Horen, Ruth Zadesky in že pok. Johna, 7-krat stara mati, 6-krat prastara mati, sestra Loy-a, Jamesa, Florence Orehek ter že pok. Josephine Lozar, Augusta, Franka in Olge Babic. Pogreb je bil 1. marca v oskrbi Želetovega zavoda, kjer so bili pogrebni obredi, sledil je pokop na Vernih duš pokopališču.

### Jean Champa

Umrla je 92 let stara Jean Champa, rojena Jersey, vdova po Franku, mati Mary S. Spalding, 2-krat stara mati, 3-krat prastara mati, sestra Josephine Zakajsek. Pogreb je bil 25. februarja s sv. mašo v cerkvi St. Bede the Venerable v Mentorju.

### Christine C. Szendel

Umrla je Christine C. Szendel, rojena Pistotnik, žena Theodore, mati Janet Petrone in Adriana, 6-krat stara mati, 5-krat prastara mati, sestra Carol Pantaleano, Jamesa, Jeanette Hurd in Molly Popiel, pet bratov

**V drag in ljubeč spomin ob tretji obletnici 13. marca 2003.**



### Ernest Zrim

Za 3 leta je vrsta dolga, spomine sladke, dragocene, nepozabne v skrivnostne lepote. Se tiho poslavljala je tvoja blaga duša. Bogastvo Tvojega srca zlatega naju spremila, besede mile šepeče nama duša.

Dragi in ljubljeni mož in oče, stari oče. Z odhodom v Večno domovino si v naših sričih nam zapustil praznino in veliko bolečino. Vedno si nam bil ljubeč in skrben mož, dobri oče in stari oče. Naj On, ki naš je Večni Oče, poplača tvojo dobroto.

Žalujoča družina, žena Marija; hčeri Anne Marie in Carolyn z družinama; sin Milan Marijon z družino; vnuki in vnukinje; sestri Kristina in Anna in brat Frank z družinami v Sloveniji ter ostali sorodniki.

in pet sestra pa je že pok., članica društva št. 50 AMLA. Pogreb je bil 23. februarja v oskrbi Ferfolijevega zavoda na Sagamore Hillsu s sv. mašo v cerkvi St. Eugene v Cuyahoga Fallsu in pokopom na Ver-

nih duš pokopališču.

### Joseph J. Hvala

Umrl je 88 let stari Joseph J. Hvala, mož Alberte, roj. Frank, oče Joanne Leitold, Thomasa in Jeanne Kluznik, 1-krat stari oče,

### Angela J. Grdanc

Dne 15. februarja je umrla 87 let stara Angela J. Grdanc, rojena v Clevelandu leta 1918, vdova po Franku, mati Marjorie Piumno, Franka, Alice Saxa,

Michaela in Roberta, 8-krat stara mati, 2-krat prastara mati, sestra Ann Sawchik. Pogreb je bil privaten, družinski s pokopom na Vernih duš pokopališču.

## Naznanilo in zahvala

Žalostni in potrti naznanjam vsem prijateljem in znancem, da nas je zapustil za vedno naš ljubljeni ata, brat in stari ata



**1907**

**2006**

### Anton Žakelj

Anton Žakelj se je rodil v Stari vasi pri Žireh 13. junija 1907 Antonu in Mariji Žakelj. V družini je bilo šest fantov in dve dekleti. Tone je bil drugi po starosti. Osnovno šolo je obiskoval v Žireh, nato pa odšel v realko v Idrijo. Prva svetovna vojna je razmere močno spremenila in Tone se je lotil čevljarske obrti. Učil se je pri očetu, ki je bil čevljarski mojster, in delal z njim sedem let. Ta poklic mu ni bil posebno pri srcu, zato ga je opustil in šel v 2-letno Zadružno šolo v Ljubljani. Po njenem uspešnem zaključku je dobil službo v pisarni čevljarske zadruge v Žireh, kjer je ostal do leta 1943. Poleg tega je vodil tudi Mlekarsko zadružno.

V letih druge svetovne vojne je revolucija segla tudi v žirovski kot. Toneta Žaklja so prijeli Nemci z več drugimi za talca, da bi se varno umaknili iz Žirov. Ko je bil umik končan, brez napada, v miru, so Nemci talce izpustili. Par mesecev nato so Toneta nasilno mobilizirali partizani, pa se je izmaknil in odšel v Kranj, kjer je delal pri žirovskih čevljarjih in bil knjigovodja njihove delavnice skupnosti. Maja 1945 se je z drugimi napotil preko Ljubelja na Koroško.

Z njim je odšlo v tujino tudi njegovo dekle Cilka Košir iz nove vasi pri Žireh, s katero se je poročil v taborišču Judenburg leta 1946. S starejšim sinom Janezom sta Anton in Cilka Žakelj zapustila begunsko življenje na Koroškem in se podala v ZDA na Willard v Wisconsinu, kjer sta ostala pol leta. Od tam so se preselili v Cleveland, kjer je Anton dobil prvo zaposlitev v znani Ziherlovi tovarni, nato pa pri Risherju. Otroci Janez, Tone, Jože in Marija so odrasli, doščudirali in šli v življenje, oče Anton pa je v letu 1971 stopil v pokoj.

Pokoj zanj ni bilo brezdelje. Anton je bil član KSKJ št. 172, AMLA št. 14, in več drugih društev in ustanov. Imel je obilo dela in skrbi s svojim domom na 5516 Carry Avenue, veliko je bral in pisal, dokler je le mogel. Svoje doživljaje in izkušnje je opisal v mnogih člankih, v angleščini med drugim v Ameriški Domovini pod naslovom "Life in the Refugee Camps", "Starting Over in America", in druge spise. Nekateri spisi so dobljivi na spletni strani www.zakeljdiary.s5.com. Mnogi so bili objavljeni tudi v Sloveniji v Žirovskem občasniku in drugje.

Tonetova ljubljena žena Cilka je umrla 19. marca 2004. Poročena sta bila skoro 58 let. Življenje brez

Cilke je bilo za Toneta zelo težko. Novembra 2004 se je preselil v St. Vitus Village, kjer je našel prijetno slovensko družbo. Njegova življenska pot se je končala 13. januarja 2006 v starosti 98 let v zavodu Grande Pointe, blizu Cleveland. Pokopan je bil 17. januarja na pokopališču Vernih duš (sec. 26, lot 1395).

Pokojnega je v bolezni redno obiskoval in mu prinašal tolažila sv. vere č. g. Jože Božnar. On je tudi vodil molitve in opravil vse pogrebne obrede v pogrebnem zavodu, v cerkvi in na pokopališču. Za vse, posebno pa za njegovo lepo pridigo med pogrebno sv. mašo, se mu iskreno zahvaljujemo. Hvaležni smo tudi g. Janezu Sršenu, ki je vodil krasno slovensko petje cerkvenega zbora, ter tudi organistu Frank Coffelt.

Toplo zahvalo naj prejmejo sorodniki, ki so nosili krsto: Tony, Joe in Christopher Žakelj, Lojze Mihelčič, Matt Plečnik in John Watkins.

Enako se zahvaljujemo vsem, ki so darovali rože, denar za dobre namene in maše, kakor tudi vsem, ki so prišli blagega pokojnika kropiti ali ga spremljali v cerkev ali na pokopališče.

Zahvaljujemo se tudi Ameriški Domovini, ki je tako lepo objavila žalostno vest in gospodoma Ovseniku in Mejaču za po radiu razglašeno novico o smrti našega blagega pokojnika.

Naša zahvala velja vsem, ki so nam na kakršenkoli način izrazili svoje sožalje in sočustvovali z nami. Tistim, katerih naslove smo vedeli, smo razposlali zahvalne kartice, tiste, ki takih kartic niso prejeli, pa prosimo, naj vzamejo to našo objavo kot da bi bila pravnjim namenjena.

Končno se zahvaljujemo Zak pogrebnemu zavodu za skrbno postrežbo in strokovno vodenje pogrebnih svečanosti, St. Denis Party Center pa za odlično pogostitev na pogrebščini.

*Ljubljeni ata, brat in stari ata! Čeprav Tvoja ločitev ni prišla nenadoma, nas je Tvoj odhod bridko prizadel. Vse svoje življenje si žrtvoval za nas in vse trpljenje potrežljivo prenašal, zato trdno upamo, da že uživaš pri Bogu s Tvojo ljubo Cilko večno plačilo. Mi bomo molili zate in te spominjali, dokler se spet ne združimo pri Bogu.*

Predragi, počivaj v miru!

### Žalujoči:

sinovi in snahe Janez (Bonnie), Tony (Jan), Joe (Polonca); hčer Marija;

9 vnukov in vnukinj;

brat Janez z družino v Sloveniji;

pokojni sestri Julka in Mici ter bratje Jože, Stanko, Vladimir in Ciril;

Cilkina sestra Manica z družino v Kanadi;

nečaki in nečakinje z družinami v Kanadi in Sloveniji, ter ostalo sorodstvo.